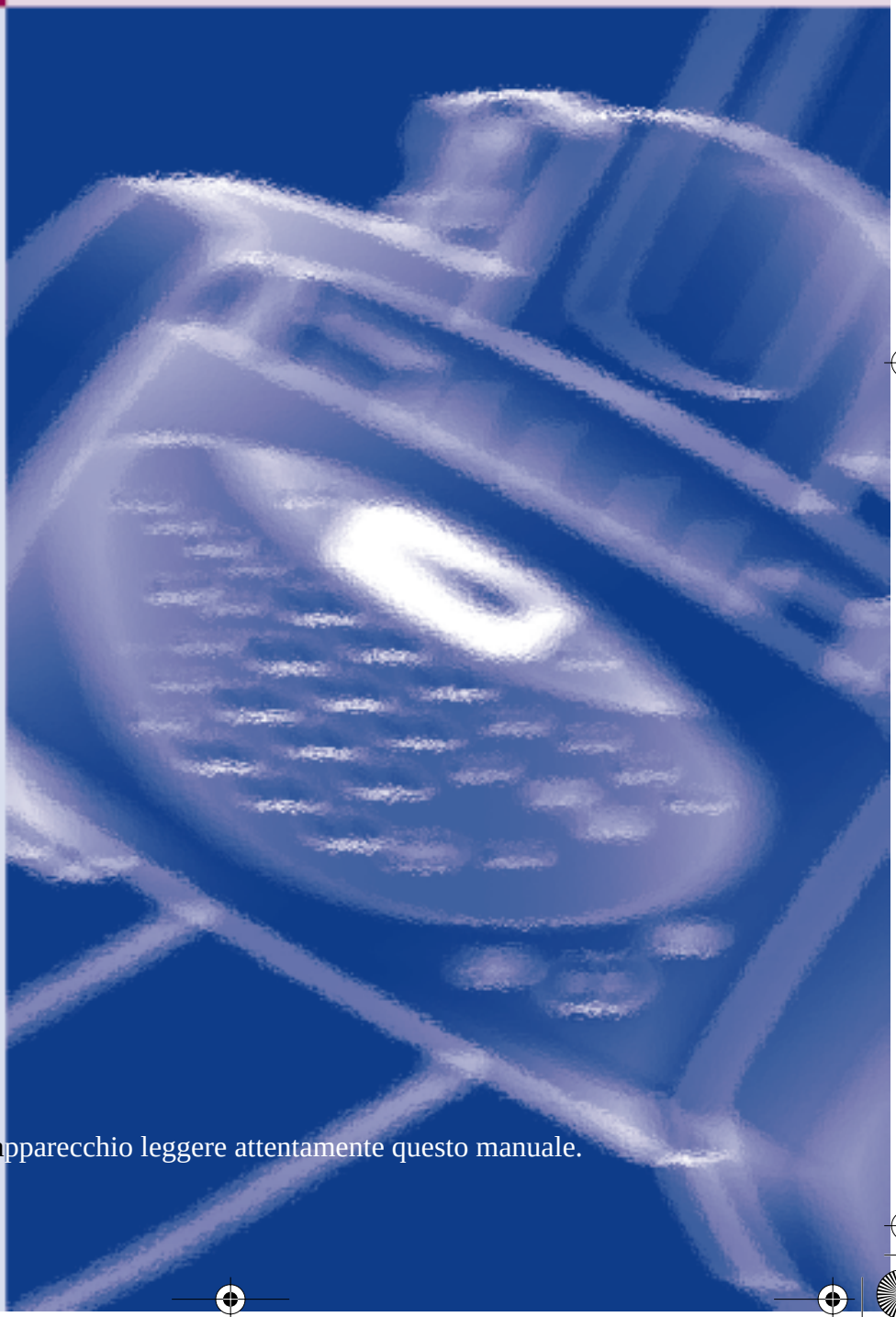
I-UserCover.fm Page 4 Mercredi, 29. septembre 1999 3:43 15

SAMSUNG

Fax a getto d’inchiostro

Guida dell’operatore

SF-3100/SF-3100T



Prima di utilizzare l’apparecchio leggere attentamente questo manuale.

Precauzioni importanti e norme di sicurezza

Quando si utilizza il fax, per ridurre il rischio di incendio, folgorazione e danni fisici, seguire sempre le precauzioni riportate di seguito:

1. Leggere e comprendere tutte le istruzioni.
2. Ogni volta che si manipolano apparecchi elettrici usare la massima cautela.
3. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto e la relativa documentazione.
4. Se un'istruzione d'uso sembra essere in conflitto con le norme di sicurezza, prevale la norma di sicurezza, in quanto è possibile che l'istruzione d'uso sia stata mal interpretata. Se non si riesce a risolvere il conflitto, rivolgersi al proprio rappresentante alle vendite o al servizio di assistenza tecnica.
5. Prima di procedere alla pulizia della macchina, staccare il fax dalla presa a muro CA e dalla presa telefonica. Non utilizzare prodotti di pulizia liquidi o ad aerosol. Per le operazioni di pulizia, usare solo un panno umido.
6. Non collocare il fax su un carrello, supporto o tavolo instabile, in quanto potrebbe cadere e provocare gravi danni.
7. Il fax non va mai collocato sopra o vicino a un radiatore, riscaldatore, condizionatore d'aria o condotta di ventilazione.
8. Non appoggiare alcun oggetto sui cavi di alimentazione o di telefonici. Non posizionare il fax in luoghi in cui i cavi verrebbero utilizzati in modo scorretto o calpestati da altre persone.
9. Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga. Così facendo le prestazioni della macchina potrebbero diminuire e si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.
10. Non permettere agli animali domestici di mordere il cavo di alimentazione, del telefono o dell'interfaccia del PC.
11. Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno del fax attraverso le aperture della custodia o dello chassis. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto di punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione. Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra o all'interno del fax.
12. Per ridurre il rischio di folgorazione, evitare di smontare il fax e, se esso necessita di riparazioni, consegnarlo a un tecnico qualificato. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi.
    Se il fax non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al prossimo utilizzo dell'apparecchio.

13. Per le riparazioni, scollegare l’apparecchio dalla presa telefonica, dal PC e dalla presa a muro CA e rivolgersi al personale qualificato nei casi seguenti:
    - *Quando una qualsiasi parte del cavo di alimentazione, la spina o il cavo di collegamento sono danneggiati o logorati.*
    - *Se all’interno del prodotto è penetrato del liquido.*
    - *Se il prodotto è rimasto esposto alla pioggia o all’acqua.*
    - *Se il prodotto non funziona correttamente nonostante siano state seguite le istruzioni.*
    - *Se il prodotto è caduto a terra o lo chassis appare danneggiato.*
    - *Se si nota un cambiamento notevole e improvviso nelle prestazioni del prodotto.*

14. Regolare solo i controlli relativamente ai quali vengono fornite le istruzioni d’uso. La regolazione scorretta degli altri controlli potrebbe determinare il danneggiamento e rendere necessario l’intervento di un tecnico qualificato per riportare il prodotto alle normali funzioni operative.

15. Evitare di utilizzare il fax se sono in corso temporali con fulmini. In questi casi si corre il rischio (seppur remoto) di folgorazione in seguito alla caduta di fulmini. Se possibile, scollegare l’alimentazione CA e il telefono per tutta la durata del temporale.

16. Se si dispone del modello SF-3100T, non gettare mai le pile sul fuoco, onde evitare il rischio di esplosione e/o di emissione di sostanze chimiche altamente tossiche.

17. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

Sommario

Capitolo 1. Installazione

Elenco delle caratteristiche 1-2
Familiarizzarsi con la nuova macchina 1-3
- Vista frontale 1-3
- Vista posteriore 1-3

Impostazione del numero/nome di fax 1-7
- Numero/nome di fax (il proprio numero e nome) 1-7
- Come immettere le lettere 1-8
- Data e ora 1-9

Registrazione di un messaggio SEG (solo per il modello SF-3100T) 1-10

Capitolo 2. Composizione automatica del numero

Composizione del numero selezione diretta 2-2
- Memorizzazione di un numero per la composizione del numero selezione diretta 2-2
- Composizione di un numero selezione diretta 2-3

Selezione abbreviata 2-4
- Memorizzazione di un numero per la selezione abbreviata 2-4
- Composizione di un numero di selezione abbreviata 2-5

Composizione di gruppi di numeri (per la trasmissione a più indirizzi) 2-6
- Memorizzazione dei numeri di selezione abbreviata per la composizione di gruppi di numeri 2-6
- Uso della composizione di gruppi di numeri (trasmissione a più indirizzi) 2-7

Capitolo 3. Il fax

Invio di un fax 3-2
- Caricamento del documento 3-2
- Impostazione della risoluzione e del contrasto dei documenti 3-3
- Invio manuale di un fax (dopo la conversazione) 3-4
- Invio automatico di un fax 3-5
- Ricomposizione automatica del numero 3-5

Ricezione di un fax 3-6
- Modi di ricezione 3-6
- Ricezione nel modo FAX 3-7
- Ricezione nel modo TEL 3-7
- Ricezione nel modo AUTO 3-8
- Ricezione nel modo SEG (SF-3100) 3-8
- Ricezione nel modo SEG (SF-3100T) 3-9
- Ricezione mediante un telefono ausiliare 3-10
- Annullamento della ricezione 3-10

Sommario

Richiesta di conversazione 3-11
Esecuzione di una richiesta di conversazione 3-11
Risposta a una richiesta di conversazione 3-11

Capitolo 4. La segreteria telefonica

Registrazione di un messaggio SEG (solo per il modello SF-3100T) 4-2
Controllo del messaggio di benvenuto SEG 4-2
Controllo di una chiamata in entrata 4-3
Cancellazione dei vecchi messaggi ascoltati 4-4
Cancellazione di tutti i messaggi registrati 4-4
Cancellazione del messaggio selezionato 4-4
Riproduzione dei messaggi 4-5
Riproduzione dei nuovi messaggi ricevuti 4-5
Riproduzione di tutti i messaggi 4-5
Come saltare i messaggi all'indietro o in avanti 4-6
Trasferimento di chiamata 4-7
Uso della segreteria telefonica da un telefono remoto 4-8
Accesso alla macchina 4-8
Uso dei comandi remoti 4-9

Capitolo 5. Operazioni avanzate

Trasmissione in memoria 5-2
Trasmissione ritardata 5-4
Polling 5-6
Impostazione del polling di invio 5-6
Impostazione del polling di ricezione 5-7
Annullamento del lavoro pianificato 5-8

Capitolo 6. Funzioni speciali

Rp/P 6-2
Per ricomporre l'ultimo numero chiamato 6-2
Per ricomporre il numero in memoria 6-2
Per inserire una pausa 6-3
Uso della funzione R 6-3
Composizione di numeri in sequenza 6-4
Rapporti dell'utente 6-5
Per stampare un rapporto 6-6

Sommario

Opzioni dell'utente 6-7
Impostazione delle opzioni SISTEMA/SEG (solo per il modello SF-3100T) 6-7
Opzioni di configurazione del sistema 6-8
Opzioni SEG (solo per il modello SF-3100T) 6-11
Impostazione del volume 6-12
Cancellazione della memoria 6-13

Capitolo 7. Manutenzione

Pulizia dello scanner di documenti 7-2
Sostituzione della cartuccia di stampa 7-4
Pulizia della cartuccia 7-6
Pulizia degli ugelli e dei contatti della cartuccia di stampa 7-6
Pulizia dei contatti del trasportatore della cartuccia e del deflettore 7-8
Pulizia della testina di stampa 7-9
Controllo del livello di inchiostro 7-10
Regolazione dell'ombreggiatura 7-11
Manutenzione della cartuccia di stampa 7-12
Messaggi di errore del display LCD 7-13
Soluzione dei problemi 7-14
Problemi del fax 7-14
Problemi di qualità della stampa 7-15
Problemi di alimentazione della carta 7-15
Rimozione della carta inceppata 7-16
Il documento si inceppa durante la trasmissione 7-16
La carta si inceppa durante la stampa 7-17

Capitolo 8. Appendice

Specifiche 8-2
Tipi e formati della carta (per l'ASF) 8-3
Documenti utilizzabili (per l'ADF) 8-4
Esempio di grafico con ITU 4 % (ridotto al 60,5 %) 8-5
Sostituizione della spina in dotazione 8-6
Importante 8-6
Garanzia 8-7
Garanzia limitata 8-7
Esclusioni 8-7

1 INSTALLAZIONE

Elenco delle caratteristiche

Questa macchina è stata progettata utilizzando le più moderne tecnologie. Si tratta di una macchina multifunzione e ad elevate prestazioni che non solo soddisfa, ma addirittura supera gli standard del settore. Qui di seguito viene riportato un elenco delle sue numerose caratteristiche:

Caratteristiche per i modelli SF-3100 e SF-3100T

- Stampa a getto di inchiostro su carta semplice
- Invio di fax ad alta velocità a 14,4 Kbps
- Memoria con capacità di 80 pagine
- Visualizzazione e rapporti in sette lingue: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese e olandese
- Fax autonomo e multifunzione
- Comoda copiatrice da scrivania di 99 pagine
- Alimentatore documenti antiaccartocciamento di 15 pagine
- 5 ubicazioni a selezione diretta e 50 ubicazioni a selezione abbreviata
- Composizione di gruppi di numeri per eliminare le operazioni di composizione ripetitive per l'invio regolare alle stesse destinazioni
- Quattro modi di ricezione; TEL, FAX, AUTO e SEG[1]
- Trasmissione in memoria per l'invio dello stesso documento a più destinazioni
- Trasmissione ritardata di FAX per l'invio posticipato del documento
- Polling in trasmissione / ricezione
- Richiesta di conversazione per segnalare una richiesta di comunicazione verbale con l'operatore della macchina remota durante un'operazione di trasmissione o ricezione
- Ricomposizione degli ultimi tre numeri composti
- Gestione di rapporti; conferma di invio, rapporto del Giornale, Rubrica, ecc.
- Modo di risparmio di inchiostro
- Consumo di energia nel modo standby di 10,1 Watt

Caratteristiche solo per il modello SF-3100T

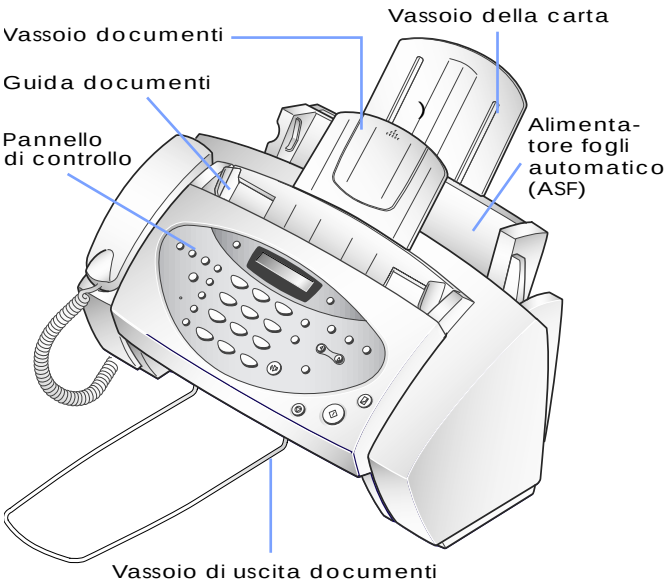
- Segreteria telefonica digitale incorporata
- Messaggi di risposta per il modo SEG
- Accesso da un telefono remoto
- Trasferimento di chiamata (la macchina può trasferire una chiamata quando il chiamante lascia un messaggio)
- Controllo della chiamata
- Funzione di risparmio scatti

1. Se si dispone del modello SF-3100, è necessario collegarvi una segreteria telefonica.

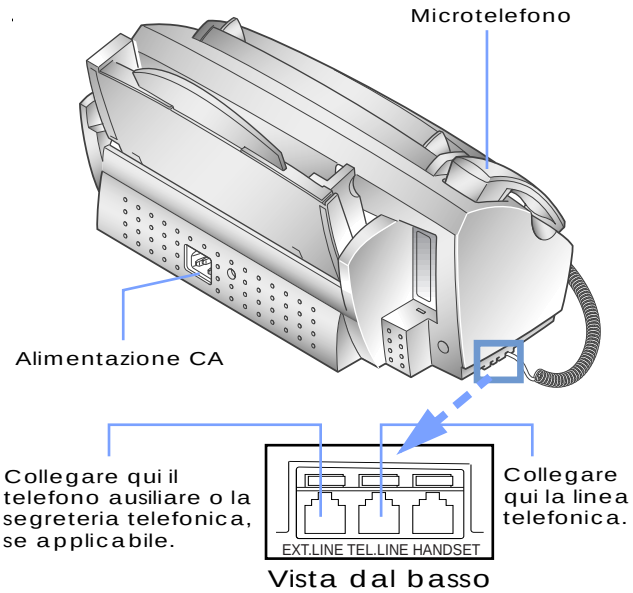
Familia-rizzarsi con la nuova macchina

Dedicare qualche istante alla familiarizzazione con la nuova macchina, osservando le immagini riportate nelle pagine successive.

Vista frontale



Vista posteriore


Microtelefono
Alimentazione CA
Collegare qui il telefono ausiliare o la segreteria telefonica, se applicabile.
EXT.LINE TEL.LINE HANDSET
Collegare qui la linea telefonica.
Vista dal basso

PANNELLO DI CONTROLLO

Risoluzione
Consente di migliorare la visibilità del documento da inviare.

Solo per il modello SF-3100T

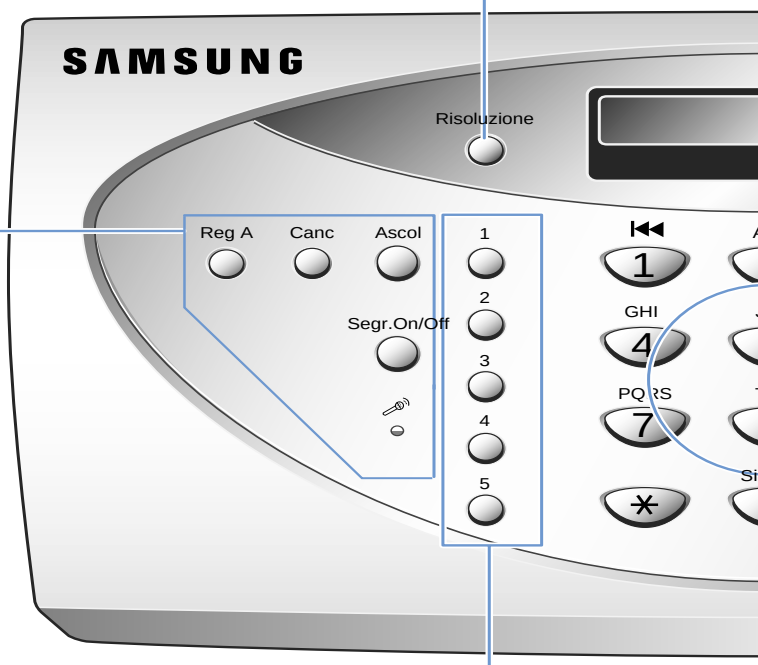
Reg A
Consente di registrare o riprodurre il messaggio in uscita utilizzato nel modo SEG.

Canc
Consente di cancellare un messaggio o tutti i messaggi.

Ascol
Riproduce i messaggi del chiamante.

Segr.On/Off
Attiva e disattiva il modo SEG. Si accende quando si trova nel modo SEG e lampeggia quando viene registrato un nuovo messaggio.

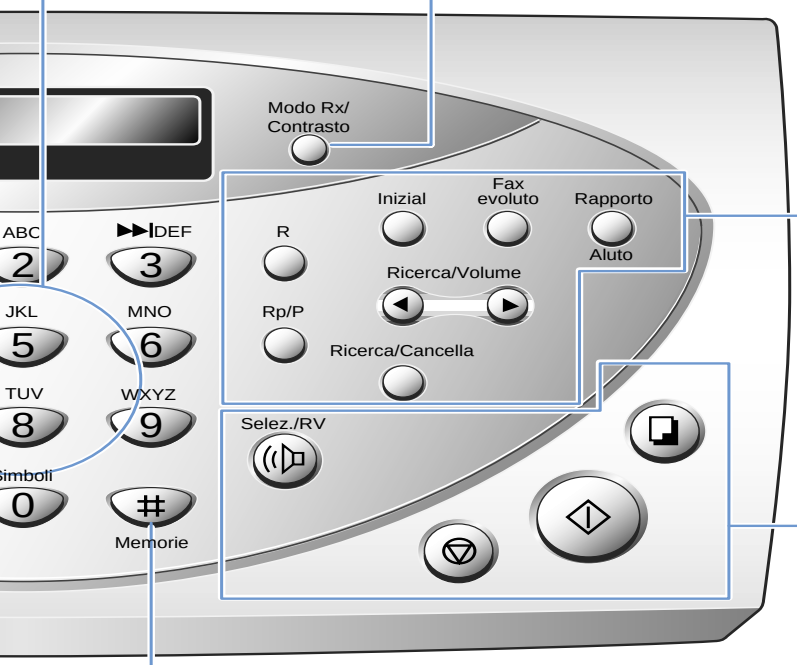
Microfono
Consente di registrare il messaggio in uscita per il modo SEG.



Pulsanti di composizione selezione diretta (1-5)
Consente di chiamare i numeri utilizzati più di frequente mediante un solo pulsante.

Tastierino numerico
Consente di comporre i numeri manualmente come si fa normalmente con il telefono, oppure di immettere lettere durante l'impostazione della macchina.
|ˆˆ (1) (solo per il modello SF-3100T)
Consente di tornare al messaggio precedente.
¤¤ |(3) (solo per il modello SF-3100T)
Consente di passare al messaggio successivo.

Modo Rx/Contrasto
Questo pulsante ha due funzioni.
Quando non è caricato nessun documento, premendo questo pulsante si imposta il modo di ricezione: TEL, FAX, AUTO o SEG.
Quando viene caricato un documento, premendo questo pulsante si imposta il tipo di contrasto: NORMALE, CHIARO, SCURO o FOTO.



Memorie
Consente di memorizzare e comporre i 50 numeri di telefono/fax utilizzati più di frequente mediante una combinazione a due cifre.

Inizial
Consente di scegliere funzioni speciali come la configurazione del sistema, il cambio e la manutenzione della cartuccia, ecc.

Fax evoluto
Consente di accedere alle operazioni avanzate, come la trasmissione in memoria o ritardata di fax e il polling, oppure per annullare un lavoro pianificato.

Rapporto/Aiuto
Consente di stampare dei rapporti sullo stato della macchina oppure di accedere ai file della Guida, che contengono informazioni sull'uso della macchina.

Ricerca/Cancella
Consente di cercare un numero memorizzato. Consente inoltre di cancellare numeri nel modo modifica.

R
Consente di effettuare un'operazione quale l'attesa di chiamata.

Rp/P
Consente di ricomporre l'ultimo numero chiamato. Può essere utilizzato anche per aggiungere una pausa durante la memorizzazione di un numero.

Ricerca/Volume ˆ e ¤
Consentono di visualizzare l'opzione di menu precedente o successiva, regolare il volume o spostare il cursore sulla cifra da modificare.

(Copia)
Consente di copiare un documento.

(Avvio/Invio)
Consente di iniziare un'operazione o attivare l'opzione visualizzata sul display.

(Stop)
Interrompe un'operazione in qualsiasi momento.

Selez./RV
Consente di comporre i numeri senza sollevare il microtelefono. È utilizzato anche per segnalare una richiesta vocale dopo l'invio o la ricezione di documenti.

A questo punto si conoscono le caratteristiche di ciascun pulsante. Si procederà ora all'impostazione delle informazioni relative al nome/numero di fax e alla data e all'ora.

Ci sono due livelli di configurazione:

- **Di base:** informazioni quali il nome / numero di fax e la data e l'ora, che vanno specificate prima dell'uso della macchina. (Vedere pagina 1-7.)
- **Avanzata:** le variabili che possono essere impostate durante l'uso della macchina, a seconda della zona in cui si vive e delle preferenze quali la lingua e lo squillo, ecc. (Vedere pagina 6-8.)

Si consiglia vivamente di non procedere alla configurazione avanzata prima di aver letto tutta la Guida dell'operatore ed essersi familiarizzati con la macchina.

Impostazione del numero/nome di fax

Numero/nome di fax (il proprio numero e nome)

Queste informazioni sono molto utili per il destinatario. Esse consentono di sapere chi ha inviato il fax e a quale numero inviare una risposta. È possibile scegliere tra cinque identificativi (identificativo multiplo), utilizzando ID diversi a seconda dei destinatari. Per utilizzare l'identificativo multiplo, è necessario prima attivare la relativa opzione. Vedere “Opzioni dell'utente” a pagina 6-7.

1 **Premere Inizial**.

2 **Premere ˆ oppure ¤** per scegliere “NUMERO / NOME FAX” e **premere Avvio/Invio.**

3 **Premere Avvio/Invio** quando sul display compare l'indicazione “NUMERO DI FAX”.

4 **Immettere il numero di fax** al quale è collegata la macchina.

- *È possibile immettere fino a 20 cifre e includere i caratteri speciali (spazio, segno più, ecc.).*
- *Per immettere uno spazio, premere Rp/P oppure #.*
- *Per immettere il segno più (+), premere *.*
- *Se si immette un numero sbagliato, utilizzare ˆ oppure ¤ per spostare il cursore sotto al numero e immettere quindi il numero coretto.*

5 **Premere Avvio/Invio** quando il numero sul display è corretto.

6 **Premere Avvio/Invio** quando sul display compare l'indicazione “NOME FAX”.

7 **Immettere il nome di fax** (fino a 40 caratteri) servendosi del tastierino numerico.
È possibile includere i caratteri speciali (spazio, segno più, ecc.).

8 **Premere Avvio/Invio** quando il nome sul display è corretto. Quando l'opzione IDENT MULTIPLO è attivata e si desidera utilizzarla, ripetere le operazioni dal punto 7, dopo aver risposto “S” a “ALTRO ID?”.
La macchina torna al modo Standby al termine delle operazioni oppure quando si preme Stop.

Come immettere le lettere

Nota

In queste istruzioni si suppone che sul display venga chiesto di immettere un nome.

1 **Premere il pulsante appropriato** relativo alla lettera desiderata.
La lettera viene visualizzata sul display.

- *Ad esempio, per immettere la lettera O, premere tre volte il pulsante 6. Ad ogni pressione del pulsante, sul display compare una lettera diversa: prima la M, quindi la N, poi la O e infine 6.*
- *Per un elenco delle lettere e dei pulsanti corrispondenti, vedere "Assegnazione dei caratteri della tastiera" qui di seguito.*

2 **Selezionare le altre lettere procedendo allo stesso modo**.
Il cursore lampeggiante si sposta verso destra e sul display compare la lettera successiva.

- *Se la lettera aggiuntiva si trova in mezzo o alla fine delle lettere assegnate al pulsante premuto, spostare il cursore premendo ¤ , quindi premere il pulsante in questione.*

3 Dopo aver immesso le lettere, **premere Avvia/ Invio**.

Assegnazione dei caratteri della tastiera

Tasto	Numeri, lettere o caratteri assegnati		
1	(Spazio) 1	6	M N O 6
2	A B C 2	7	P Q R S 7
3	D E F 3	8	T U V 8
4	G H I 4	9	W X Y Z 9
5	J K L 5	0 (Simboli)	+ - , . ’ / * # & 0

Data e ora

La data e l'ora corrente compaiono sul display quando la macchina è accesa e pronta all'uso (modo Standby). La data e l'ora verranno stampate su tutti i fax inviati.

1 **Premere Inizial**.

2 **Premere ˆ oppure ¤** per scegliere “IMPOST ORA / DATA” e **premere Avvio/Invio.**

3 **Premere Avvio/Invio** quando sul display compare l'indicazione “FORMATO DATA”.

4 **Premere ˆ oppure ¤** per selezionare “EUROPA” oppure “USA” e **premere Avvio/ Invio**.

5 **Premere Avvio/Invio** quando sul display compare l'indicazione “ORA / DATA”.

- *Se si sceglie il formato USA, la data verrà visualizzata nel formato MM-GG-AAAA OO:MM, ad esempio, 03-20-1999 10:20.*
- *Se si sceglie il formato EUROPA, la data verrà visualizzata nel formato GG-MM-AAAA OO:MM, ad esempio, 20-03-1999 10:20.*

6 **Impostare la data e l'ora**. È possibile spostare il cursore premendo ˆ oppure ¤ .

- *Se si immette un numero non valido, la macchina emette un segnale acustico e non passa alla procedura successiva. In questo caso è sufficiente immettere nuovamente il numero corretto.*

GG (giorno)	=	01~31
MM (mese)	=	01~12
AAAA (anno)	=	quattro cifre
OO (ora)	=	00~23
MM (minuti)	=	00~59

7 **Premere Avvio/Invio** quando la data e l'ora visualizzate sono corrette.

- *Sul display vengono visualizzate la data e l'ora corrette impostate, quindi si torna al modo Standby.*

Registrazione di un messaggio SEG[1] (solo per il modello SF-3100T)

Il messaggio SEG (segreteria telefonica) è un messaggio in uscita che viene riprodotto ogni volta che giunge una chiamata e la macchina è nel modo SEG. Per ulteriori informazioni sui modi di ricezione, vedere “Modi di ricezione” a pagina 3-6.

1 **Tenere premuto Reg A** fino a quando non si sente un segnale acustico.
Il display inizia a contare il tempo di registrazione.

2 **Parlare nel microfono** quando l'indicazione “REG.” compare sul display. Parlare a una distanza di circa 30 cm.
Il messaggio registrato può durare fino a 60 secondi.

- *Tuttavia, è opportuno registrare un messaggio di durata inferiore a 15 secondi per evitare che la ricezione di fax non funzioni correttamente a causa dell'eccessiva lunghezza del messaggio.*
- *Premere Stop o Reg A se si desidera interrompere la registrazione prima della scadenza del tempo.*
- *Dopo aver registrato il messaggio, la macchina visualizza brevemente la data e l'ora di registrazione del messaggio. Dopodiché, visualizza il tempo trascorso durante la riproduzione automatica del messaggio.*

A questo punto si è pronti a usare il modo SEG. Per ulteriori informazioni sulle segreterie telefoniche, vedere “La segreteria telefonica” a pagina 4-1.

1. Segreteria telefonica

2 COMPOSIZIONE AUTOMATICA DEL NUMERO

Composizione del numero selezione diretta

La composizione del numero selezione diretta consente di accedere rapidamente ai numeri utilizzati più di frequente. Prima di utilizzare la composizione del numero selezione diretta, è necessario memorizzare un numero in uno dei cinque pulsanti selezione diretta posti sulla sinistra del pannello di controllo della macchina.

Memorizzazione di un numero per la composizione del numero selezione diretta

1 **Tenere premuto uno dei pulsanti selezione diretta** per circa 2 secondi.

- *Se al pulsante scelto è già stato assegnato un numero, sul display viene visualizzato il numero per qualche istante e quindi viene chiesto se si desidera procedere all'eliminazione.*
  Se si seleziona "N" (No) e si preme Avvio/Invio, la macchina torna al modo Standby con il vecchio numero salvato.
  Per cancellare il vecchio numero, selezionare "S" (Sì), premere Avvio/Invio e ricominciare.

2 **Immettere il numero da memorizzare** (fino a 46 cifre).

- *Per inserire una pausa tra i numeri, premere Rp/P; sul display viene visualizzata una "P".*
- *Se mentre si immette un numero si commette un errore, utilizzare ˆ oppure ¤ per spostare il cursore sotto al numero e immettere quindi il numero corretto.*

3 Quando il numero è visualizzato correttamente sul display, **premere Avvio/Invio**.
Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere un nome.

4 **Premere Avvio/Invio** per immettere il nome.

5 **Immettere il nome** servendosi del tastierino numerico.

- *Se non si desidera immettere un nome, ignorare questa procedura.*
  A un nome è possibile assegnare fino a 20 caratteri.
  Per ulteriori informazioni, vedere “Come immettere le lettere” a pagina 1-8.

6 Al termine, **premere Avvio/Invio**.

Composizione di un numero selezione diretta

1 **Premere il pulsante selezione diretta desiderato** (da 1 a 5).

- *Sul display viene visualizzato per qualche istante il nome o il numero e il numero viene quindi composto automaticamente. Attraverso il diffusore è possibile ascoltare la procedura di composizione del numero.*
- *Se non è memorizzato alcun numero, viene visualizzata l'indicazione “N.NON ASSEGNATO”, viene emesso un segnale acustico e la macchina torna al modo Standby.*
- *È possibile controllare il numero assegnato a ciascun pulsante stampando la Rubrica. Per informazioni su come stampare la Rubrica, vedere “Rapporti dell'utente” a pagina 6-5.*
- *Per interrompere la composizione del numero selezione diretta, premere Stop in qualsiasi momento.*
- *Se si sta effettuando una telefonata (quando non è caricato nessun documento), sollevare il microtelefono quando l'interlocutore risponde.*
- *Se nel vassoio documenti è caricato un documento, questo verrà automaticamente sottoposto a scansione nella memoria e inizierà a essere trasmesso quando il fax remoto risponderà al telefono. Se non c'è alcuna risposta, sul display viene visualizzata l'indicazione “OCCUP.! RISEL.?”. Per riprovare, premere Avvio/Invio.*

Selezione abbreviata

La selezione abbreviata consente di comporre rapidamente i numeri di telefono utilizzati più di frequente. Memorizzando i numeri nelle ubicazioni di selezione abbreviata a 2 cifre, è possibile accedere ai numeri con estrema facilità.

Nota

È possibile memorizzare fino a 50 numeri di telefono o fax nelle ubicazioni di selezione abbreviata. Prima di utilizzare la selezione abbreviata, è necessario memorizzare il numero nella relativa ubicazione.

Memorizzazione di un numero per la selezione abbreviata

1 **Tenere premuto il tasto Memorie** per circa 2 secondi. Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere l'ubicazione da assegnare.

2 **Immettere il numero di ubicazione a 2 cifre** (da 01 a 50) al quale si desidera assegnare il numero di telefono o fax **e premere Avvio/Invio**.

- *Se un numero è già assegnato all'ubicazione scelta, sul display viene visualizzato brevemente il numero e quindi viene chiesto se si desidera procedere all'eliminazione.*
  Se si seleziona "N" (No) e si preme Avvio/Invio, la macchina torna al modo Standby con il vecchio numero salvato.
  Per cancellare il vecchio numero, selezionare "S" (Sì), premere Avvio/Invio e provare con un altro numero di ubicazione.

3 **Immettere il numero** da memorizzare (fino a 46 cifre).

- *Per inserire una pausa tra i numeri, premere Rp/P; sul display viene visualizzata una "P".*
- *Se mentre si immette un numero si commette un errore, utilizzare ˆ oppure ¤ per spostare il cursore sotto al numero e immettere quindi il numero corretto.*

4 Quando il numero è visualizzato correttamente sul display, **premere Avvio/Invio**.
Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere un nome.

5 **Immettere il nome** servendosi del tastierino numerico.

- *Se non si desidera immettere un nome, ignorare questa procedura.*
  A un nome è possibile assegnare fino a 20 caratteri.
  Per ulteriori informazioni, vedere “Come immettere le lettere” a pagina 1-8.

6 **Premere Avvio/Invio**.
Per memorizzare un'altra ubicazione di selezione abbreviata, ripetere le operazioni dal punto 2.

7 Al termine, **premere Stop per uscire**.

Composizione di un numero di selezione abbreviata

1 **Premere Memorie**.
Sul display viene chiesto di immettere il numero dell'ubicazione.

2 **Immettere un numero di ubicazione di selezione abbreviata a 2 cifre**.

3 **Premere Avvio/Invio** per comporre il numero.
Il numero viene composto automaticamente.
È possibile controllare il numero assegnato a ciascuna ubicazione stampando la Rubrica.
Per informazioni su come stampare la Rubrica, vedere “Rapporti dell'utente” a pagina 6-5.

- *Per interrompere la composizione del numero, premere Stop in qualsiasi momento.*
- *Se si sta effettuando una telefonata (quando non è caricato nessun documento), sollevare il microtelefono quando l'interlocutore risponde.*
- *Se nel vassoio documenti è caricato un documento, questo verrà automaticamente sottoposto a scansione nella memoria e inizierà a essere trasmesso quando il fax remoto risponderà al telefono. Se non c'è alcuna risposta, sul display viene visualizzata l'indicazione “OCCUP.! RISEL.?”. Per riprovare, premere Avvio/Invio.*

Composizione di gruppi di numeri (per la trasmissione a più indirizzi)

La composizione di gruppi di numeri utilizza il pulsante selezione diretta per un rapido accesso.
È possibile memorizzare come gruppo più numeri di selezione abbreviata. Utilizzando il numero del gruppo, è possibile inviare un documento a più persone con un'unica operazione. La macchina comporrà i numeri remoti nella sequenza memorizzata. Se il numero è occupato, il fax comporrà il successivo numero memorizzato. Dopo aver composto tutti i numeri memorizzati, la macchina ricomporrà automaticamente tutti quelli che in precedenza erano occupati. Prima di poter utilizzare questa caratteristica, è necessario impostare e memorizzare i numeri dei gruppi desiderati.

Nota

Notare che se il pulsante selezione diretta viene utilizzato per la composizione di gruppi di numeri, non è possibile memorizzare numeri nel pulsante selezione diretta.

Memorizzazione dei numeri di selezione abbreviata per la composizione di gruppi di numeri

1 **Premere Inizial**.

2 **Premere ^ oppure ¤** per scegliere “IMPOST SEL GRUP” e **premere Avvio/Invio.**

3 **Premere il pulsante selezione diretta** che si desidera utilizzare per la composizione di gruppi di numeri.

- *Se il pulsante selezione diretta era stato precedentemente assegnato alla composizione di gruppi di numeri, viene visualizzato “GRUPP xx USATA” e “CANCELLARE? S/N”, con un segnale acustico. Se si seleziona “N” (No) e si preme Avvio/Invio, la macchina torna al modo Standby con il vecchio gruppo salvato.*
  Per cancellare il vecchio gruppo, selezionare “S” (Sì), premere Avvio/Invio e provare con un altro pulsante selezione diretta.

4 **Immettere un numero di selezione abbreviata a 2 cifre** che si desidera includere nel gruppo. Sul display viene visualizzato qualsiasi numero memorizzato nell'ubicazione di selezione abbreviata a 2 cifre.

5 **Premere Avvio/Invio**.

6 **Ripetere le operazioni dei punti 4 e 5** per immettere altri numeri di destinazione nel gruppo selezionato.

7 **Dopo aver immesso tutte le destinazioni desiderate, premere Stop**.
Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere un nome.

8 **Immettere un nome per il gruppo**. Se non si desidera assegnare un nome, saltare questa procedura. A un nome è possibile assegnare fino a 20 caratteri. Per ulteriori informazioni, vedere “Come immettere le lettere” a pagina 1-8.

9 **Premere Avvio/Invio**.

Uso della composizione di gruppi di numeri (trasmissione a più indirizzi)

Dopo aver memorizzato il gruppo, è possibile utilizzare la composizione di gruppi di numeri per le trasmissioni in memoria e ritardate.

Seguire le istruzioni relative all'operazione desiderata. Quando si arriva a un punto in cui sul display viene richiesto il numero del fax remoto:

Premere il pulsante selezione diretta sotto al quale si è memorizzato il numero del gruppo.
È possibile utilizzare un unico numero di gruppo per ciascuna operazione. Continuare quindi con la procedura fino a completare l'operazione desiderata.
La macchina eseguirà automaticamente la scansione del documento caricato nel vassoio documenti e comporrà ciascuno dei numeri inclusi nel gruppo.

- *Per ulteriori informazioni sulla trasmissione in memoria, vedere “Trasmissione in memoria” a pagina 5-2.*
- *Per ulteriori informazioni sulla trasmissione ritardata di fax, vedere “Trasmissione ritardata” a pagina 5-4.*

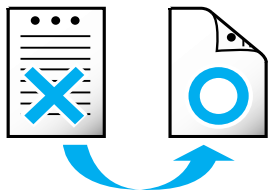
3 IL FAX

Invio di un fax

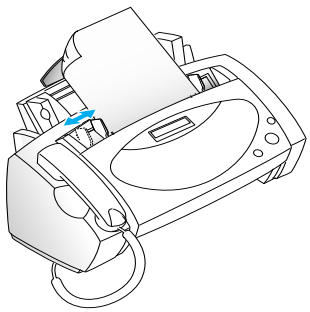
Inviare un fax risulterà un'operazione molto semplice se si seguiranno le istruzioni a partire da qui. Nelle istruzioni si spiegherà come caricare il documento, impostare la risoluzione e il contrasto e comporre il numero.

Caricamento del documento

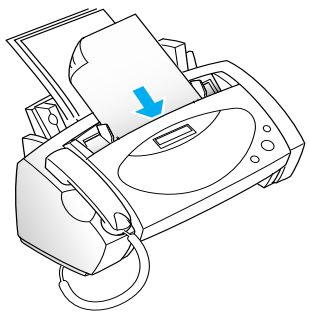
1 **Capovolgere la pagina**.
Assicurarsi che il documento sia asciutto e primo di graffette, spillette o altri oggetti estranei.
Per ulteriori informazioni sul tipo di carta utilizzabile per i documenti, vedere “Documenti utilizzabili (per l'ADF)” a pagina 8-4.



2 **Regolare le guide del documento** in modo che corrispondano alla larghezza del documento e **inserire 15 fogli al massimo,** fino a quando l'alimentatore documenti automatico non li afferra e tira all'interno. Quando un documento è stato caricato, sul display viene visualizza l'indicazione “DOCUMENTO PRONTO”.



- *Se si deve inviare più di un foglio, assicurarsi che venga introdotto per primo il foglio inferiore. Inclinare leggermente il bordo iniziale dei fogli e inserire i fogli con una leggera spinta in modo che l'alimentazione avvenga con regolarità.*
- *Per aggiungere pagine mentre il fax sta inviando documenti, inserirle sopra al foglio superiore. Se si stanno caricando pagine più spesse o sottili del normale, inserire una pagina alla volta. Se il documento non viene inserito correttamente, aprire il pannello di controllo, rimuovere il documento e riprovare a caricarlo.*



3 **Scegliere la risoluzione e il contrasto adeguati** premendo Modo Rx / Contrasto e Risoluzione, rispettivamente.

- *La risoluzione predefinita è STANDARD e il contrasto è NORMALE.*
- *Per un documento normale, non è necessario modificare queste impostazioni. Ignorare questa procedura. Per ulteriori informazioni sulla risoluzione e sul contrasto, vedere “Impostazione della risoluzione e del contrasto dei documenti” a pagina 3-3.*

Impostazione della risoluzione e del contrasto dei documenti

Si consiglia di inviare documenti scritti con una macchina per scrivere, un pennarello, inchiostro nero o una stampante laser. La carta deve essere bianca o molto chiara e di peso normale; non usare il cartone.
Le righe blu di un blocco note non vengono inviate bene per fax. Per ulteriori informazioni sul tipo di carta utilizzabile per i documenti, vedere “Documenti utilizzabili (per l'ADF)” a pagina 8-4.
Quando si inviano/copiano documenti normali, non bisogna regolare né la risoluzione né il contrasto.
Se si inviano/copiano documenti con caratteristiche di contrasto insolite, come le fotografie, è possibile regolare la risoluzione e il contrasto per trasmettere documenti di alta qualità.

Per regolare la risoluzione e il contrasto dopo aver caricato il documento (o i documenti):

1. **Premere Risoluzione il numero di volte desiderato** per regolare la nitidezza e la visibilità. Sono disponibili tre modi di risoluzione: STANDARD, FINE e SUPERFINE.

- STANDARD va bene per originali stampati o dattiloscritti con caratteri di dimensioni normali.
- FINE va bene per documenti contenenti molti dettagli.
- SUPERFINE va bene per i documenti che contengono dettagli molto precisi. SUPERFINE funziona solo se anche la macchina remota dispone della caratteristica SUPERFINE.

Nota

Il modo SUPERFINE non viene utilizzato quando si inviano documenti sottoposti a scansione nella memoria (ossia, trasmissione in memoria e trasmissione ritardata di fax).

2. **Premere Modo Rx/Contrasto il numero di volte desiderato** per regolare la sicurezza. Sono disponibili quattro modi di contrasto: NORMALE, CHIARO, SCURO e FOTO.

- NORMALE va bene per documenti normali scritti a mano, dattiloscritti o stampati.
- CHIARO va bene per stampe di colore molto scuro.
- SCURO va bene per stampe chiare o segni di matita chiari.
- FOTO viene utilizzato per l'invio per fax di fotografie o altri documenti contenenti colori o tonalità di grigio. Quando si sceglie FOTO, la risoluzione viene impostata automaticamente su FINE.
- Durante l'esecuzione di operazioni di invio / copia, la risoluzione / il contrasto, torna automaticamente all'impostazione predefinita.

Invio manuale di un fax (dopo la conversazione)

1 **Sollevare il microtelefono**.

- *Per il funzionamento senza mani, premere Selez./RV. Sul display viene visualizzata l'indicazione "TELEFONO".*
- *Per regolare il volume del diffusore, premere ^ oppure ¤ ripetutamente per impostare il volume desiderato.*

2 Servendosi del tastierino numerico, **immettere il numero del fax remoto**.

- *Se qualcuno risponde al telefono, chiedergli di premere il tasto Avvio/Invio per il segnale del fax, in modo da poter inviare il documento.*

3 **Quando si sente il tono di fax, premere Avvio/Invio**.

- *Se l'opzione IDENT MULTIPLO è stata attivata mediante l'opzione utente, verrà chiesto "MODIFICA ID? S/N" non appena si preme Avvio/Invio. Se si desidera utilizzare un altro identificativo invece di quello predefinito (#1), rispondere "S" e selezionare l'identificativo desiderato premendo ^ oppure ¤ .*
- *La macchina esegue automaticamente la scansione del documento nella memoria e inizia a trasmettere.*

4 **Riagganciare il microtelefono**.

- *È possibile controllare se un fax è stato ricevuto o meno premendo Selez./RV per parlare dopo la trasmissione.*
- *Per ulteriori informazioni sulla funzione di richiesta di conversazione, vedere "Richiesta di conversazione" a pagina 3-11.*

Invio automatico di un fax

Per inviare automaticamente un fax è necessario aver già memorizzato i numeri nel pulsante selezione diretta, nelle ubicazioni di selezione abbreviata o nella composizione di gruppi di numeri. Per informazioni su come registrare i numeri nel pulsante selezione diretta, nelle ubicazioni di selezione abbreviata o nella composizione di gruppi di numeri, vedere “Composizione automatica del numero” a pagina 2-1.

1 **Caricare il documento (o i documenti)** nel vassoio documenti con il lato stampato rivolto verso l'esterno (fino a 15 pagine).

2 **Selezionare il pulsante selezione diretta**, **l'ubicazione di selezione abbreviata o l'ubicazione di composizione di gruppi** di numeri desiderata.

- *Se un documento viene caricato quando il fax remoto risponde, la macchina esegue la scansione del documento nella memoria e inizia a trasmettere. È possibile controllare se un fax è stato ricevuto o meno premendo Selez./RV per parlare dopo la trasmissione.*
- *Per ulteriori informazioni sulla funzione di richiesta di conversazione, vedere “Richiesta di conversazione” a pagina 3-11. Quando l'ultima pagina del documento è stata inviata con successo, la macchina emette un segnale acustico e torna al modo Standby.*
- *Se durante la trasmissione si verifica un errore, viene visualizzato un messaggio di errore, vedere “Messaggi di errore del display LCD” a pagina 7-13. Premere Stop per cancellare il messaggio e provare a reinviare il documento. È possibile impostare la macchina in modo che stampi automaticamente una conferma di invio. Per ulteriori informazioni, vedere “Rapporti dell'utente” a pagina 6-5.*

Ricomposizione automatica del numero

Quando si invia un fax, se il numero composto risulta occupato o non risponde nessuno, la macchina ricompone automaticamente il numero ogni 3 minuti fino a due volte. Prima di ricomporre il numero, sul display viene visualizzata l'indicazione “OCCUP.! RISEL.?” per chiedere se si desidera ricomporre o meno il numero.
Se si desidera ricomporre immediatamente il numero:

1 Quando sul display compare l'indicazione “OCCUP.! RISEL.?”, **premere Avvio/Invio**.

2 **Premere Stop** per annullare la ricomposizione del numero.
La macchina torna al modo Standby.

Ricezione di un fax

Prima di ricevere un fax, assicurarsi che sia caricato un tipo di carta il cui formato è supportato per la ricezione dei fax. Per informazioni sui tipi di carta utilizzabili, vedere “Tipi e formati della carta (per l'ASF)” a pagina 8-3. Per informazioni su come caricare la carta nel vassoio della carta, consultare la Guida di installazione.

Modi di ricezione

Il fax ha vari modi di ricezione; FAX, TEL, AUTO e SEG.

Nota

Nota per gli utenti del modello SF-3100T: per selezionare il modo SEG, è necessario premere il pulsante Segr.On/Off, non Modo Rx/Contrasto.

È possibile cambiare il modo di ricezione premendo Modo Rx/Contrasto **quando non è caricato nessun documento.** Se si preme Modo Rx/Contrasto con un documento, questo pulsante funziona come Contrasto, non come Modo Rx. Il seguente grafico descrive il funzionamento di ciascun modo di ricezione:

Modo di ricezione	Modello	Funzionamento	Sezione di riferimento
FAX	SF-3100/ SF-3100T	La macchina risponde a una chiamata in entrata e passa immediatamente al modo ricezione, in attesa di ricevere un fax.	Ricezione nel modo FAX
TEL		La ricezione di fax automatica viene disattivata. È possibile ricevere un fax solo manualmente, premendo Avvio/Invio.	Ricezione nel modo TEL
AUTO		Il fax risponde automaticamente ai fax dopo il numero di squilli specificato. *Se la macchina non riceve un segnale fax,* emette un altro squillo a indicare che si tratta di una telefonata. È necessario sollevare il microtelefono per rispondere alla chiamata. *Se non si solleva il microtelefono del fax,* esso passerà al modo di ricezione automatico.	Ricezione nel modo AUTO
SEG	SF-3100T	La macchina riproduce un messaggio di benvenuto per i chiamanti e quindi il chiamante può lasciare un messaggio nella segreteria o inviare un fax.	Ricezione nel modo SEG (SF-3100T)
	SF-3100	È necessario che una segreteria telefonica sia collegata alla presa di linea EXT del fax. Quando il telefono squilla, la segreteria telefonica collegata risponde e memorizza il messaggio del chiamante, se questi ne lascia uno. Se la macchina rileva un tono di fax sulla linea, la chiamata passa automaticamente al modo di ricezione fax.	Ricezione nel modo SEG (SF-3100)

Se la linea fax viene utilizzata raramente per la comunicazione vocale, impostare la macchina per la ricezione automatica selezionando il modo FAX o AUTO.

Ricezione nel modo FAX

Prima di ricevere nel modo FAX, è necessario impostare la macchina sul modo FAX premendo Modo Rx/Contrasto ripetutamente fino a quando non viene visualizzata l'indicazione "¤ MODO FAX".

- *Nel modo Standby, l'indicazione FAX viene visualizzata sul lato destro del display.*
- *Quando si riceve una chiamata, la macchina risponde dopo il secondo squillo e riceve automaticamente il fax. Al termine della ricezione, la macchina torna al modo Standby.*
- *Se si desidera modificare l'opzione SQUIL ALLA RISP, vedere "Opzioni di configurazione del sistema" a pagina 6-8.*

Ricezione nel modo TEL

Prima di ricevere nel modo TEL, è necessario impostare la macchina sul modo TEL premendo Modo Rx/Contrasto ripetutamente fino a quando non viene visualizzata l'indicazione "¤ MODO TELEFONO".
Nel modo Standby, l'indicazione TEL viene visualizzata sul lato destro del display.

1 **Sollevare il microtelefono e rispondere** quando il telefono squilla.

- *Se la macchina a propria disposizione è il modello SF-3100T e non si risponde alla chiamata dopo circa 20 squilli al massimo, verrà riprodotto il messaggio della segreteria.*

2 **Premere Avvio/Invio** se si sente un tono di fax oppure se l'interlocutore chiede di poter ricevere un documento.

- *Controllare che non sia caricato nessun documento, altrimenti esso verrà inviato al fax del chiamante con l'indicazione "TX" sul display.*

3 **Riagganciare il microtelefono**.

- *La macchina inizia a ricevere.*

Ricezione nel modo AUTO

Prima di ricevere nel modo AUTO, è necessario impostare la macchina sul modo AUTO premendo Modo Rx/Contrasto ripetutamente fino a quando non viene visualizzata l'indicazione “¤ MODO AUTO”.

- *Nel modo Standby, l'indicazione AUTO viene visualizzata sul lato destro del display.*
- *Quando arriva una chiamata, la macchina risponde. Se è in corso la ricezione di un fax, la macchina passa al modo ricezione. Se la macchina non rileva un segnale di fax, continua a squillare, a indicare che si tratta di una telefonata. In questo caso è opportuno sollevare il microtelefono per rispondere alla chiamata, altrimenti la macchina passerà al modo ricezione automatica dopo circa 25 secondi.*

Ricezione nel modo SEG (SF-3100)

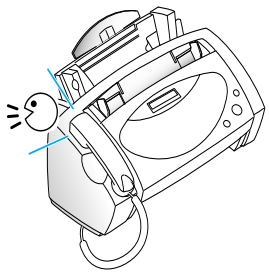
Prima di ricevere nel modo SEG, è necessario impostare la macchina sul modo SEG premendo Modo Rx/Contrasto ripetutamente fino a quando non viene visualizzata l'indicazione “¤ MODO SEGRETERIA”.

- *Nel modo Standby, l'indicazione SEG viene visualizzata sul lato destro del display.*
- *Quando arriva una chiamata, la segreteria telefonica risponde e memorizza il messaggio del chiamante, se questi ne lascia uno. Se la macchina rileva un segnale di fax, passa al modo ricezione.*
- *Se la macchina è stata impostata sul modo SEG e la segreteria telefonica è spenta oppure non è collegata al fax, l'apparecchio attiverà automaticamente il modo ricezione dopo alcuni squilli.*
- *Se la segreteria telefonica dispone di un “contatore di squilli personalizzabile”, impostare la macchina per rispondere alle chiamate in entrata dopo quattro squilli o meno.*
- *Se il livello audio della chiamata è troppo basso a causa di una connessione telefonica di bassa qualità, il fax o la segreteria telefonica potrebbero non funzionare correttamente.*
- *Quando si imposta la macchina sul modo TEL ed è collegata una segreteria telefonica, è necessario spegnere quest'ultima, altrimenti il messaggio in uscita interromperà la conversazione. Non tutte le segreterie telefoniche sono compatibili con il vostro apparecchio fax.*
- *Quando la segreteria telefonica risponde a una chiamata in entrata, essa registra un tono di fax finché non si accorge che si tratta di un fax in arrivo. Per questo motivo, la segreteria telefonica potrebbe avvertire l'utente della presenza di un messaggio vocale, mentre invece si tratta di un fax.*

Ricezione nel modo SEG (SF-3100T)

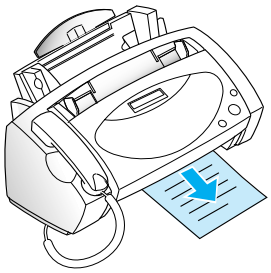
Se si dispone del modello SF-3100T, è possibile attivare/disattivare il modo SEG premendo il pulsante Segr.On/Off. Dopo aver premuto Segr.On/Off per attivare il modo SEG, sul display viene visualizzata brevemente l'ora di registrazione del messaggio di benvenuto e il conto alla rovescia del tempo di riproduzione del messaggio. Dopo aver riprodotto il messaggio, la macchina torna al modo Standby. Sul lato destro del display viene visualizzata l'indicazione SEG e il pulsante Segr.On/Off si accende.

Non è possibile mettere la macchina nel modo SEG fino a quando non è stato registrato un messaggio di benvenuto. Se si tenta di mettere la macchina nel modo SEG prima di registrare un messaggio, viene visualizzato un messaggio di errore. Per registrare il messaggio della segreteria telefonica, vedere “Registrazione di un messaggio SEG (solo per il modello SF-3100T)” a pagina 4-2.



Prima che la memoria della segreteria telefonica si riempia, è necessario cancellare i messaggi già ascoltati, per rendere disponibile più memoria.

Quando si riceve una chiamata, la macchina risponde alla chiamata con il messaggio di benvenuto della segreteria telefonica. La macchina registra il messaggio del chiamante. Se viene rilevato un tono di fax, la macchina passa al modo ricezione. Ogni volta che è in corso la riproduzione del messaggio di benvenuto o la registrazione di un messaggio in entrata, è possibile parlare all'interlocutore sollevando il microtelefono. Se la memoria si riempie durante la registrazione, la macchina emette un segnale acustico di avvertimento e scollega la linea. La macchina non funziona come segreteria telefonica, a meno che non si cancellino i messaggi registrati.



Se si desidera parlare a un chiamante con l'altro telefono sulla stessa linea durante la registrazione di un messaggio in entrata (MSG), sollevare il microtelefono e premere “* (asterisco)”, “# (cancelletto)” e “* (asterisco)”.

Se la funzione TRASF CHIAMATA è attivata e viene registrato un nuovo messaggio, la macchina compone il numero di telefono specificato per avvisare che nella memoria c'è un messaggio registrato. Per ulteriori informazioni, vedere “Trasferimento di chiamata” a pagina 4-7.

Nota

Se durante la registrazione del messaggio del chiamante viene a mancare l'energia elettrica, il messaggio non viene registrato.

Ricezione mediante un telefono ausiliare

Se alla macchina è collegato un telefono ausiliare, è possibile controllare remotamente il fax per avviare la ricezione:

1. **Rispondere alla chiamata sul telefono ausiliare**.

2. **Premere i pulsanti *9*** (codice di avvio di ricezione remota) **in sequenza** quando si ascolta un tono di fax.

   - *Il fax rileva il codice e inizia a ricevere il documento.*
   - *Il codice è preimpostato in fabbrica. Il primo e l'ultimo asterisco sono fissi, ma è possibile cambiare la cifra centrale selezionando un qualsiasi numero da 0 a 9. Per ulteriori informazioni, vedere “Opzioni di configurazione del sistema” a pagina 6-8.*

3. Quando il fax inizia a ricevere, **riattaccare il telefono**.

Annullamento della ricezione

Premere Stop per annullare la ricezione in qualsiasi momento. La ricezione del fax viene annullata e la macchina torna al modo Standby.

Richiesta di conversazione

Se si ha la necessità di parlare all'interlocutore dopo aver inviato o ricevuto un fax, è possibile utilizzare la funzione di richiesta di conversazione per avvisarlo/a che si desidera parlare con lui/lei. È anche possibile rispondere a una richiesta di conversazione effettuata dall'interlocutore.

Esecuzione di una richiesta di conversazione

1. **Premere Selez./RV** durante l'invio o la ricezione di un documento.

   - *Un segnale di richiesta di conversazione viene inviato al fax remoto dopo che il documento è stato inviato o ricevuto. Se l'interlocutore non risponde alla richiesta, il fax chiude automaticamente il collegamento e torna al modo Standby.*
   - *Se il fax remoto non dispone della funzione di richiesta di conversazione, non è possibile eseguire una richiesta di conversazione.*
     È possibile annullare una richiesta di conversazione premendo nuovamente Selez./RV mentre si sta inviando o ricevendo un documento.

2. **Sollevare il microtelefono e rispondere** quando il telefono squilla.

3. Al termine, **riattaccare il telefono**.

Risposta a una richiesta di conversazione

L'interlocutore può anch'egli eseguire una richiesta di conversazione, se dispone della funzione di richiesta di conversazione. Se il fax squilla, seguire questa procedura:

1. Quando il telefono squilla dopo l'invio o la ricezione di un fax, **sollevare il microtelefono e rispondere**.
   Se non si risponde alla richiesta di conversazione, la macchina stampa il numero, la data e l'ora in cui era stata effettuata la richiesta.

2. Al termine, **riattaccare il telefono**.

4 LA SEGRETERIA TELEFONICA

In questo capitolo verrà spiegato come controllare il messaggio di benvenuto SEG, controllare le chiamate in entrata, riprodurre e cancellare messaggi e accedere alla macchina da un telefono remoto. Questo capitolo è rivolto solo agli utenti del modello SF-3100T. Se si dispone del modello SF-3100, consultare la Guida dell'operatore fornita dal produttore della segreteria telefonica.
Tutte le istruzioni contenute nel presente capitolo sono basate sul presupposto che il fax sia impostato sul modo SEG.

Nota

Il modello SF-3100T utilizza la memoria elettronica come supporto di registrazione. Il tempo di registrazione dipende dal contenuto del messaggio. Il tempo di registrazione totale (MSG SEGRET + MSG) è di circa 12 minuti.

Registrazione di un messaggio SEG (solo per il modello SF-3100T)

Il messaggio SEG (segreteria telefonica) è un messaggio in uscita che viene riprodotto ogni volta che giunge una chiamata e la macchina è nel modo SEG. Per ulteriori informazioni sui modi di ricezione, vedere “Modi di ricezione” a pagina 3-6.

1 **Tenere premuto Reg A** fino a quando non si sente un segnale acustico.
Il display inizia a contare il tempo di registrazione.

2 **Parlare nel microfono** quando l'indicazione “REG.” compare sul display. Parlare a una distanza di circa 30 cm.
Il messaggio registrato può durare fino a 60 secondi.

- *Tuttavia, è opportuno registrare un messaggio di durata inferiore a 15 secondi per evitare che la ricezione di fax non funzioni correttamente a causa dell'eccessiva lunghezza del messaggio.*
- *Premere Stop o Reg A se si desidera interrompere la registrazione prima della scadenza del tempo.*
- *Dopo aver registrato il messaggio, la macchina visualizza brevemente la data e l'ora di registrazione del messaggio. Dopodiché, visualizza il tempo trascorso durante la riproduzione automatica del messaggio.*

Controllo del messaggio di benvenuto SEG

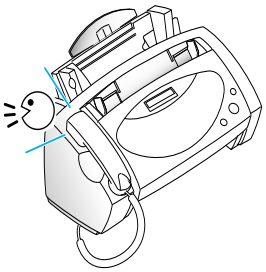
Il messaggio di benvenuto SEG viene riprodotto quando la macchina si trova nel modo SEG e qualcuno chiama l'utente.

Premere Reg A.
Sul display viene visualizzata l'ora in cui era stato registrato il messaggio.
Dopodiché, sul display viene visualizzato il conto alla rovescia del tempo di riproduzione del messaggio.

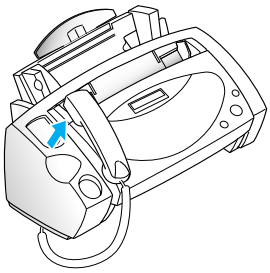
- *Se non si è ancora registrato alcun messaggio di benvenuto SEG, sul display viene visualizzato un messaggio di errore.*

Controllo di una chiamata in entrata

Il controllo della chiamata è utile per filtrare le chiamate qualora non si desideri essere disturbato dal chiamante. Per utilizzare questa funzione, prima di tutto è necessario attivare la funzione di controllo della chiamata mediante le opzioni SEG. Per informazioni su come attivare o disattivare questa funzione, vedere “Opzioni SEG (solo per il modello SF-3100T)” a pagina 6-11.



1 Quando l'opzione di controllo della chiamata è attivata ed è in corso la registrazione di un messaggio in entrata, si sente la voce del chiamante attraverso il diffusore.



2 Se si desidera parlare al chiamante, sollevare il microtelefono.

- *La macchina interrompe la registrazione del messaggio del chiamante ed è possibile parlare direttamente con il chiamante.*
- *Se durante la registrazione del messaggio del chiamante viene a mancare l'energia elettrica, il messaggio non viene registrato.*

Cancellazione dei vecchi messaggi ascoltati

Mano a mano che nella macchina vengono registrati dei messaggi, la memoria si riempie. Per fare spazio ai nuovi messaggi, cancellare i vecchi messaggi già ascoltati. Se la memoria si riempie durante la registrazione, la macchina emette un segnale acustico di avvertimento e scollega la linea. La macchina non funziona come segreteria telefonica, a meno che non si cancellino i messaggi registrati. In questo caso, il messaggio che era in corso di registrazione uscirà dalla memoria. Questo è il motivo per cui è opportuno cancellare i vecchi messaggi.

Cancellazione di tutti i messaggi registrati

1 **Premere Canc**.
Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede se si desidera cancellare TUTTI i messaggi.

2 Se si è sicuri, **premere Avvio/Invio**.
Tutti i messaggi memorizzati vengono cancellati mentre è visualizzata l'indicazione “CANCELLAZIONE”.

- *Se non si desidera cancellare tutti i messaggi, premere Stop quando viene chiesto; la macchina torna al modo Standby.*

Cancellazione del messaggio selezionato

Premere Canc durante la riproduzione del messaggio.

- *ATTENZIONE! Dopo aver premuto Canc durante la riproduzione di un messaggio, non c'è alcun modo per annullarlo o recuperarlo.*
- *Il messaggio selezionato viene cancellato mentre è visualizzata l'indicazione “CANCELLAZIONE”.*

Riproduzione dei messaggi

Quando ci sono messaggi che devono ancora essere ascoltati, il pulsante Segr.On/Off lampeggia e sul display viene segnalata la presenza di nuovi messaggi, ad esempio, “NUOVO: 1 MSG: 3”. (“NUOVO: 1” indica che c'è un nuovo messaggio e “MSG: 3” indica che in totale ci sono tre messaggi in entrata registrati).

Riproduzione dei nuovi messaggi ricevuti

Premere semplicemente Ascol.

- *La macchina visualizza brevemente la data e l'ora di registrazione del messaggio, quindi inizia a riprodurlo. Questa procedura viene ripetuta per tutti i NUOVI messaggi.*
- *Quando sul display viene visualizzata l'indicazione 50s(01/03), “01” è il numero del messaggio del chiamante in corso di riproduzione e “03” è il numero totale di messaggi memorizzati. “50s” è il tempo di riproduzione per il messaggio in corso di riproduzione. Questo tempo viene contato alla rovescia durante la riproduzione del messaggio.*
- *Durante la riproduzione del messaggio, è possibile regolare il volume del diffusore premendo ˆ e ¤ .*

Riproduzione di tutti i messaggi

Tenere premuto Ascol fino a quando non si sente un segnale acustico.

- *Tutti i messaggi vengono riprodotti. Sul display viene visualizzata brevemente la data e l'ora di registrazione di ciascun messaggio, quindi inizia la riproduzione di TUTTI i messaggi registrati.*
- *Premere Stop o Ascol per interrompere prima dell'ultimo messaggio. Durante la riproduzione del messaggio, sul display vengono visualizzate molte utili informazioni. Per ulteriori informazioni, vedere “Riproduzione dei nuovi messaggi ricevuti” in questa sezione.*

Come saltare i messaggi all'indietro o in avanti

Per saltare i messaggi all'indietro

Premere durante l'ascolto del messaggio.

- *La macchina salta i messaggi all'indietro per riprodurre il messaggio precedente.*
- *Se si preme durante al riproduzione del primo messaggio, si ascolterà nuovamente il primo messaggio.*

Per saltare i messaggi in avanti

Premere durante l'ascolto del messaggio.

- *La macchina salta i messaggi in avanti per riprodurre il messaggio successivo.*
- *Se si preme durante la riproduzione dell'ultimo messaggio, la macchina emette un segnale acustico e torna al modo Standby.*

Trasferimento di chiamata

Quando non si è in ufficio o in casa e si desidera venire avvisati ogni volta che qualcuno lascia un messaggio sulla segreteria telefonica, è possibile utilizzare la funzione di trasferimento di chiamata di cui dispone la macchina. Nel modo SEG, è possibile impostare la macchina per il trasferimento delle chiamate in entrata a un altro numero. Per poter utilizzare la funzione di trasferimento di chiamata, è necessario attivare la relativa opzione.
Vedere “Opzioni dell'utente” a pagina 6-7.

Il trasferimento di chiamata funziona nel modo seguente:

- Quando giunge una chiamata e il chiamante lascia un messaggio, la macchina compone automaticamente il numero di telefono specificato al momento dell'impostazione del trasferimento di chiamata.
- Quando qualcuno (forse l'utente stesso) risponde alla chiamata, la macchina emette un segnale acustico che dura fino a 55 secondi e attende che venga immessa la password remota. Per informazioni sulla password remota, vedere “Opzioni SEG (solo per il modello SF-3100T)” a pagina 6-11. Se viene immessa una password corretta mentre la macchina emette un segnale acustico, la macchina riproduce i nuovi messaggi registrati.
- Al termine della riproduzione, si sente un breve segnale acustico. A questo punto è possibile immettere un comando remoto per eseguire l'operazione desiderata. Per informazioni sui comandi remoti, vedere “Uso dei comandi remoti” a pagina 4-9.

Se non vengono immessi dati dalla tastiera oppure se viene immessa la password sbagliata mentre la macchina invia segnali acustici, la macchina libera la linea.

Uso della segreteria telefonica da un telefono remoto

Per utilizzare la segreteria telefonica non è necessario trovarsi davanti al pannello di controllo della macchina. Se si ha accesso a un telefono a toni, è possibile utilizzare molte funzioni, quali la riproduzione dei messaggi, a prescindere da dove ci si trova.
Per utilizzare la macchina da un telefono remoto, è necessario immettere una password di cinque caratteri: la password remota. La password remota è preimpostata in fabbrica su "#139#", ma è possibile modificarla impostando qualsiasi numeri desiderato, mediante le opzioni utente.
Per ulteriori informazioni, vedere "Opzioni SEG (solo per il modello SF-3100T)" a pagina 6-11.

Accesso alla macchina

1 **Comporre il numero del proprio fax** da un telefono a toni.

- *Una linea a impulsi funziona solo se si è in grado di commutare manualmente il telefono sulla composizione a toni. Se è possibile, passare alla composizione a toni dopo aver composto il numero del fax, ma prima di aver immesso l'eventuale password remota o il comando remoto.*

2 Quando la macchina risponde con il messaggio di benvenuto, **immettere la password remota**.

- *Dopo che la password corretta è stata riconosciuta dalla macchina, si sentono due brevi segnali acustici (il segnale di conferma).*
- *Se la macchina non risponde immediatamente a una password remota:*
  - *Provare a immettere nuovamente il codice.*
  - *Se la macchina non lo accetta e si ritiene di aver immesso la password correttamente, tenere premuto ciascun tasto almeno per un secondo.*
  - *Provare a immettere il codice dopo il messaggio SEG.*
  - *Se il problema pesiste, riprovare da un altro telefono.*

3 **Immettere il comando remoto** che corrisponde all'operazione entro dieci secondi.

- *Al termine dell'operazione specificata, si sente un breve segnale acustico. A questo punto è possibile immettere un altro comando per eseguire un'altra operazione. Se si immette un codice remoto mentre la macchina sta rispondendo al comando, l'unità smette di eseguire l'operazione corrente ed esegue la nuova operazione. Per informazioni sui comandi remoti, vedere "Uso dei comandi remoti" qui di seguito.*

4 **Premere #0 per terminare** la sessione remota. Importante: se non si immette "#0", la macchina potrebbe non scollegarsi dalla linea per molti minuti.

Uso dei comandi remoti

Il grafico seguente descrive il codice remoto da immettere per le operazioni remote:

Codice	Operazione
#0	Esce dal modo controllo remoto.
#1	Modifica il messaggio di benvenuto. Dopo aver immesso il comando, parlare nel microtelefono. Al termine, premere #. Se il tempo di registrazione finisce, la macchina si interrompe e riproduce il messaggio.
#2	Riproduce tutti i messaggi. La macchina emette un segnale acustico e riproduce tutti i messaggi. Se non ci sono messaggi, la macchina emette un segnale acustico quattro volte e aspetta l'immissione di un altro comando.
#3	Interrompe la riproduzione del messaggio (MSG) e aspetta il codice remoto durante la riproduzione dei messaggi (#2, #5).
#4	Salta all'indietro di un messaggio. La macchina salta il messaggio corrente e ascolta quello precedente.
#5	Riproduce i nuovi messaggi. La macchina emette un segnale acustico e riproduce tutti i nuovi messaggi. Se non ci sono nuovi messaggi, la macchina emette un segnale acustico quattro volte e aspetta l'immissione di un altro comando.
#6	Salta in avanti di un messaggio. La macchina salta il messaggio corrente e ascolta quello successivo.
#7	Cancella il messaggio in esecuzione e riproduce quello successivo.
#8	Attiva o disattiva il modo SEG. La macchina riproduce il messaggio di benvenuto quando il modo SEG è attivato. Ogni volta che si preme #8 da quel momento in poi, il modo SEG viene disattivato e quindi riattivato.
#9	Cancella tutti i messaggi.

Codice	Operazione
#✻1	Attiva la funzione di trasferimento di chiamata. Se non è registrato nessun altro numero come destinazione del trasferimento di chiamata, non è possibile attivare questa funzione da un telefono remoto. Verranno emessi dei segnali acustici di errore.
#✻2	Cambia il numero di destinazione del trasferimento di chiamata e attiva la funzione. Premere #✻2. Quando si sente il tono di conferma (2 brevi segnali acustici doppi), immettere il nuovo numero di destinazione. Non è possibile includere # come numero di composizione. Utilizzare ✻ per inserire una pausa tra i numeri. Dopo aver immesso il numero, premere #.
#✻3	Disattiva la funzione di trasferimento di chiamata.
✻#✻	Esce dalla funzione di segreteria telefonica del fax. Questo codice è utilizzato per una estensione telefonica collegata alla stessa linea del fax.

5 OPERAZIONI AVANZATE

In questo capitolo verrà spiegato come utilizzare le funzioni fax avanzate della macchina. Ad esempio, si spiegherà come inviare lo stesso documento in località diverse (trasmissione in memoria) oppure come configurare la macchina per l'invio di fax a un'ora prestabilita (trasmissione ritardata).

Trasmissione in memoria

Con la trasmissione in memoria è possibile programmare la scansione e l'invio automatico di documenti a più destinatari. Dopo l'invio, i documenti vengono automaticamente cancellati dalla memoria.

1 **Posizionare il documento con la facciata rivolta verso il basso e inserirlo** nella macchina.

2 **Premere Fax evoluto e selezionare “BROADCASTING”** premendo ˆ oppure ¤ .

3 **Premere Avvio/Invio**.
Sul display viene visualizzato un messaggio in cui si chiede di immettere il numero del fax remoto.

4 **Immettere il numero del fax**.
È possibile utilizzare qualsiasi tasto a composizione automatica, come quelli di selezione diretta, composizione di gruppi di numeri, o numero di selezione abbreviata a 2 cifre.

5 Quando il numero è visualizzato correttamente sul display, **premere Avvio/Invio**.

- *Se si hanno più destinazioni, selezionare “S” (Sì) e premere Avvio/Invio quando viene chiesto “ALTRO? S/N” e ripetere le operazioni dal punto 4.*
- *Dopo aver finito di immettere tutti i numeri, rispondere “N” (No) e premere Avvio/Invio.*

6 Se si desidera assegnare un nome alla trasmissione, **immettere il nome**.
In caso contrario, ignorare questa procedura.

7 **Premere Avvio/Invio**.
Prima della trasmissione, il documento viene sottoposto a scansione nella memoria.
Prima dell'inizio di ciascuna trasmissione, sul display viene visualizzato il relativo numero.

- *Se le pagine sottoposte a scansione riempiono la memoria restante, il fax visualizzerà i messaggi "MEMORIA PIENA" e "CANC LAVORO? S/N". Se si seleziona "S" e si preme Avvio/Invio, le pagine sottoposte a scansione verranno cancellate dalla memoria. A questo punto è necessario dividere le pagine in più trasmissioni, oppure inviarle direttamente dall'alimentatore, non dalla memoria.*
  Se si seleziona "N" e si preme Avvio/Invio, vengono inviate solo le pagine sottoposte a scansione. Le pagine restanti possono essere inviate successivamente, quando la memoria sarà disponibile.

Trasmissione ritardata

È possibile impostare la macchina per l'invio ritardato di fax, in propria assenza. Normalmente costa meno inviare un fax di notte, in quanto le tariffe telefoniche sono più basse che durante il giorno. Pertanto, è possibile utilizzare la trasmissione ritardata per risparmiare.

Nota

La macchina può contenere solo una trasmissione ritardata, ossia, se si desidera configurare un'altra trasmissione ritardata, è necessario annullare il lavoro precedente. Per informazioni su come annullare la trasmissione pianificata, vedere “Annullamento del lavoro pianificato” a pagina 5-8.

1 **Posizionare il documento con la facciata rivolta verso il basso e inserirlo** nella fessura di carico. Se necessario, scegliere la risoluzione e il contrasto per il documento premendo rispettivamente Modo Rx / Contrasto e Risoluzione.

2 **Premere Fax evoluto e selezionare “FAX DIFFER”** premendo ^ oppure ¤ .

3 **Premere Avvio/Invio**.

4 **Immettere il numero della macchina remota**. È possibile utilizzare qualsiasi tasto a composizione automatica, come i tasti selezione diretta, composizione di gruppi di numeri, o numero di selezione abbreviata a 2 cifre.

5 Quando il numero viene visualizzato sul display, **premere Avvio/Invio**.

- *Se si hanno più destinazioni, selezionare “S” (Sì) e premere Avvio/Invio quando viene chiesto “ALTRO? S/N” e ripetere le operazioni dal punto 4.*
- *Dopo aver finito di immettere tutti i numeri, rispondere “N” (No) e premere Avvio/Invio.*

6 Se si desidera assegnare un nome alla trasmissione, **immettere il nome**.
In caso contrario, ignorare questa procedura.

7 **Premere Avvio/Invio**. Sul display viene visualizzata l'ora corrente.

8 **Immettere l'ora nel formato 24 ore**.

- *Ad esempio, immettere 2230 per indicare le ore 10:30 di sera.*
- *Se si imposta un'ora precedente a quella corrente, il documento verrà inviato a quell'ora il giorno seguente.*

9 Quando l'ora è visualizzata correttamente sul display, **premere Avvio/Invio**.
Prima della trasmissione, il documento viene sottoposto a scansione nella memoria.
Prima dell'inizio di ciascuna trasmissione, sul display viene visualizzato il relativo numero.

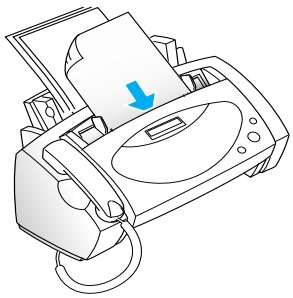
- *Se le pagine sottoposte a scansione riempiono la memoria restante, il fax visualizzerà i messaggi "MEMORIA PIENA" e "CANC LAVORO? S/N". Se si seleziona "S" e si preme Avvio/Invio, le pagine sottoposte a scansione verranno cancellate dalla memoria. A questo punto è necessario dividere le pagine in più trasmissioni, oppure inviarle direttamente dall'alimentatore, non dalla memoria.*
  Se si seleziona "N" e si preme Avvio/Invio, vengono inviate solo le pagine sottoposte a scansione. Le pagine restanti possono essere inviate successivamente, quando la memoria sarà disponibile. La macchina torna al modo Standby e sul display viene visualizzato un messaggio di promemoria che indica che è impostata la trasmissione ritardata.

Polling

Il polling consente all'utente (o a una macchina remota) di recuperare un documento. Questa funzione risulta utile quando la persona che deve inviare il documento sta per lasciare l'ufficio. La persona che desidera ricevere il documento più tardi chiama la macchina che contiene l'originale e richiede l'invio del documento. In altre parole, la macchina che contiene l'originale viene “intervistata”.

Impostazione del polling di invio

È possibile programmare il fax in modo che invii i documenti in propria assenza quando esso viene sottoposto a polling da parte di un fax remoto.



1. **Posizionare il documento con la facciata rivolta verso il basso e inserirlo** nella fessura di carico.

2. **Premere Fax evoluto e selezionare “TX POLLING”** premendo ^ oppure ¤ .

3. **Premere Avvio/Invio**.

- *La macchina inizia a sottoporre a scansione il documento (o i documenti) nella memoria e visualizza l'indicazione “TX POLLING” sul display. Se la macchina è impostata su TX POLLING, passa automaticamente al modo FAX nell'attesa che venga eseguito il polling.*
- *Se qualcuno esegue una chiamata vocale, il modo di ricezione diventa AUTO solo per quella chiamata.*
- *Quando viene eseguito il polling, la pagina nella memoria viene cancellata automaticamente. Per annullare TX POLLING, vedere “Annullamento del lavoro pianificato” a pagina 5-8.*

Nota

Se la memoria si riempie durante la registrazione, la macchina emette un segnale acustico di avvertimento e scollega la linea. La macchina non funziona come segreteria telefonica, a meno che non si cancellino i messaggi registrati.

Impostazione del polling di ricezione

1 **Sollevare il microtelefono e immettere il numero** della macchina remota.
La macchina remota deve essere nel modo TX POLLING.

2 **Premere Fax evoluto non appena si sente un tono di fax** proveniente dalla macchina remota.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “RX POLLING?”.

3 **Premere Avvio/Invio**.
La macchina inizia a recuperare il documento.

Nota

Non è possibile ricevere un documento se la macchina sulla quale si sta eseguendo il polling utilizza un codice di polling.

Non tutti i fax dispongono della funzione di polling e talvolta c'è un'incompatibilità della funzione di polling tra apparecchi di marca diversa. Pertanto, in alcuni casi, il polling potrebbe non essere possibile, anche se non vengono utilizzati i codici di polling.

Annulla-mento del lavoro pianificato

Tutti i lavori pianificati restano nella memoria dopo essere stati impostati. È opportuno annullare i lavori pianificati di cui non si ha bisogno per rendere disponibile più memoria.

1 **Premere Fax evoluto e selezionare “CANC PROGRAMMAZ”** premendo ^ oppure ¤ .

2 **Premere Avvio/Invio**.
Sul display vengono visualizzati i messaggi assegnati.

3 **Selezionare la trasmissione riservata** da annullare premendo ripetutamente ^ oppure ¤ .

4 **Premere Avvio/Invio** per annullare la pianificazione selezionata.

- *Se non si desidera annullare, premere Stop.*
- *La trasmissione riservata viene annullata.*

6 FUNZIONI SPECIALI

Rp/P

Il pulsante Rp/P ha due funzioni. Può essere utilizzato per ricomporre l'ultimo numero chiamato oppure uno dei dieci numeri unici inseriti di recente nella memoria. Può anche essere utilizzato per inserire una pausa in un numero quando si imposta un numero di selezione diretta o un numero di selezione abbreviata.

Per ricomporre l'ultimo numero chiamato

1 **Premere Rp/P**.
Il numero viene composto automaticamente.
Se un documento è caricato, la macchina inizia automaticamente a inviarlo.

2 **Sollevare il microtelefono** quando l'interlocutore risponde.

Per ricomporre il numero in memoria

1 **Tenere premuto il pulsante Rp/P** per circa 2 secondi.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “PREMI ˆ , ¤ ”.

2 **Selezionare il numero premendo ˆ oppure ¤** .
La memoria può contenere dieci numeri unici.

3 **Premere Avvio/Invio** per iniziare a comporre il numero.
Il numero viene composto automaticamente.

- *Se un documento è caricato, la macchina inizia automaticamente a inviarlo.*

4 **Sollevare il microtelefono** quando l'interlocutore risponde.

Per inserire una pausa

Con alcuni sistemi telefonici privati, prima di comporre un numero esterno è necessario comporre un codice di accesso (ad esempio il numero 9) e attendere l'emissione di un secondo tono di composizione. In questi casi è necessario inserire una pausa nel numero quando si registra un numero a composizione automatica, come ad esempio un numero di selezione diretta o un numero di selezione abbreviata.
Se viene richiesto il numero durante l'impostazione del numero a composizione automatica, seguire questa procedura:

Premere Rp/P per inserire una pausa durante l'immissione del numero.
Una “P” viene inserita nel punto in cui è stato premuto Rp / P. Se si desidera una pausa più lunga, premere Rp / P il numero di volte desiderato.

Uso della funzione R

Se si riceve una chiamata e si desidera trasferirla a qualcun altro, premere R e comporre il numero dell'altra persona. Questa funzione potrebbe non funzionare con alcuni sistemi telefonici. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni del telefono. La richiamata è del tipo “pausa temporale”.

1. **Premere R** nel telefono.
2. **Immettere il numero di telefono** per trasferire la chiamata a qualcun altro.
3. **Riagganciare il microtelefono quando la persona risponde**.

Nota

Se non si dispone di un servizio speciale che utilizza il segnale di commutazione, non premere R durante una chiamata. Così facendo, si potrebbe far cadere la linea.

Composizione di numeri in sequenza

Quando si utilizzano servizi informatici speciali, come chiamate per interurbane alternative, chiamate con carta di credito o servizi bancari per telefono, prima di continuare è necessario comporre il numero di telefono del servizio e attendere che il computer risponda. L'attesa della risposta da parte del computer può variare e pertanto l'uso di una pausa preprogrammata dopo un numero di servizio non è consigliabile.
Tuttavia, è possibile memorizzare il proprio numero di identificazione, ad esempio in una ubicazione di memoria, e il resto delle informazioni, come il numero della carta di credito, in un'altra ubicazione di memoria.
Comporre prima il numero di telefono del servizio speciale. Dopodiché, quando il servizio risponde, immettere il resto delle informazioni, come ad esempio il numero della chiamata interurbana. Questa procedura viene definita composizione di numeri in sequenza.

1 **Sollevare il microtelefono ed effettuare la chiamata** al servizio.

2 Quando il computer risponde, **premere un pulsante selezione diretta** che contiene le informazioni aggiuntive.

- *Per la composizione di numeri in sequenza non è possibile utilizzare né la selezione abbreviata né la composizione di gruppi di numeri.*

Rapporti dell'utente

Il fax è in grado di stampare rapporti contenenti informazioni utili, come ad esempio informazioni programmate, dati di sistema, rapporti della Guida, ecc.
Sono disponibili i seguenti rapporti:

Aiuto

Questo rapporto copre le funzioni e i comandi di base della macchina. Può inoltre essere utilizzato come guida di riferimento rapido.

Rapporto TX e Rapporto RX

Questi rapporti mostrano informazioni relative alle operazioni di trasmissione o ricezione. Possono venire stampati tramite un comando manuale oppure automaticamente dopo ogni 40 trasmissioni o ricezioni, se la macchina è impostata per questa operazione (vedere “Opzioni di configurazione del sistema” a pagina 6-8).

Agenda

Questo rapporto mostra tutti i numeri attualmente registrati nella memoria del fax come numeri di composizione selezione diretta, numeri di selezione abbreviata e gruppi di numeri.

Conferma TX

Questo rapporto indica il numero del fax, il numero di pagine, il tempo trascorso per l'operazione, il modo e i risultati della comunicazione. Per stampare automaticamente il rapporto di conferma della trasmissione, configurare la macchina in base a quanto spiegato in “Opzioni di configurazione del sistema” a pagina 6-8.

Progr informaz

Questo rapporto mostra il documento memorizzato correntemente per la trasmissione ritardata e la trasmissione polling insieme al numero dell'operazione, l'ora di inizio, il tipo di operazione, ecc.

Dati sistema

Questo rapporto mostra lo stato delle opzioni dell'utente (FAX e SEG). Dopo aver modificato un'impostazione, stampare il rapporto per controllare le modifiche apportate.

Stato voce (solo per il modello SF-3100T)

Questo rapporto mostra lo stato del messaggio registrato (messaggi in uscita e in entrata). È possibile controllare quando si è ricevuto un messaggio e se questo è stato ascoltato o meno.

Rapporto comunicazione multipla

Questo rapporto viene stampato automaticamente se sono stati inviati dei documenti per fax a più di una località utilizzando la funzione di trasmissione in memoria.

Messaggio di richiamata

Questo rapporto viene stampato automaticamente quando non si risponde alla richiesta di conversazione di un operatore remoto.

Rapporto di interruzione alimentazione

In caso di interruzione dell'alimentazione, viene stampato automaticamente quando l'alimentazione viene ripristinata, per avvisare l'utente dell'interruzione che si è verificata. Questo rapporto viene stampato solo quando era stata pianificata un'operazione, come ad esempio la trasmissione ritardata o il polling di invio.

Per stampare un rapporto

1. **Premere Rapporto**.
2. **Scegliere il rapporto** desiderato utilizzando ^ oppure ¤ .
3. Quando viene visualizzato il rapporto desiderato, **premere Avvio/Invio**.
   Il rapporto desiderato verrà stampato.

Opzioni dell'utente

Il fax dispone di diverse funzioni selezionabili dall'utente. Queste opzioni sono preimpostate in fabbrica, ma possono essere modificate. Per conoscere le impostazioni correnti, stampare l'elenco dei dati di sistema. Per ulteriori informazioni sulla stampa di un rapporto, vedere “Per stampare un rapporto” a pagina 6-6.

Impostazione delle opzioni SISTEMA/SEG (solo per il modello SF-3100T)

1. **Premere Inizial**.

2. **Selezionare “IMPOST SISTEMA” oppure “IMPOST SEGRET”** (solo per il modello SF-3100T) premendo ˆ oppure ¤ **.**
Le impostazioni del sistema includono quelle relative al funzionamento del fax, mentre le impostazioni della segreteria comprendono quelle relative alle operazioni della segreteria telefonica.

3. **Premere Avvio/Invio** per entrare nel modo di impostazione specificato.

4. **Scorrere in su o in giù** premendo ˆ oppure ¤ per selezionare l'opzione da modificare.

5. Quando l'opzione desiderata viene visualizzata sul display, **premere Avvio/Invio**.

6. **Premere ˆ oppure ¤** per scegliere lo stato desiderato.

7. **Premere Avvio/invio** per lo stato desiderato.
Per uscire dal modo di impostazione in qualsiasi momento, premere Stop.
Quando si preme Stop, la macchina memorizza le opzioni modificate e torna al modo Standby.

Opzioni di configurazione del sistema

Il grafico seguente mostra le opzioni nella colonna di sinistra e le relative sottoopzioni nella colonna di destra.
Una volta entrati in IMPOST SISTEMA, è possibile visualizzare l'opzione desiderata selezionando ^ oppure ¤ .
Nella colonna di destra vengono visualizzate le sottoopzioni relative alle opzioni.

Opzione	Sottoopzione
LINGUA	Le informazioni del display e dei rapporti sono disponibili in sette lingue. Le lingue sono: inglese, tedesco, francese, italiano, spagnolo, portoghese e olandese.
CONFERMA TX	Il rapporto di conferma mostra se la trasmissione è riuscita o meno, quante pagine sono state inviate e così via. Scegliere SI per stampare automaticamente un rapporto di conferma ogni volta che si invia un fax. Scegliere NO per stampare il risultato, a prescindere dalla sua natura. Scegliere ERRORE per stampare solo quando si verifica un errore e la trasmissione non è riuscita.
FORMATO DOC.	Selezionare il formato della carta utilizzato per ricevere e stampare i fax. Scegliere LETTERA per il formato lettera, A4 per il formato A4 o LEGALE per il formato legale.
RIDUZIONE AUTOM.	Quando si riceve un documento lungo quanto o più del foglio caricato, la macchina può ridurre i dati contenuti nel documento per farli entrare nel foglio. Se con la funzione attivata la macchina non riesce a ridurre i dati per farli entrare in un solo foglio, i dati vengono divisi e stampati con le dimensioni reali su due o più fogli. Scegliere SI per attivare la funzione di riduzione automatica. Scegliere NO per conservare le dimensioni originali.
CANCELL. MARGINI	Se si disattiva la funzione di riduzione automatica, quando si riceve un documento lungo quanto o più del foglio caricato nella macchina, è possibile indicare alla macchina di scartare l'immagine in eccesso in fondo alla pagina. Se la pagina ricevuta supera i margini impostati, verrà stampata su due fogli di carta. Immettere le dimensioni dello scarto desiderate, da 0 a 30 millimetri.
SQUIL ALLA RISP	È possibile selezionare il numero di volte che la macchina squilla prima di rispondere a una chiamata in entrata. Se si sta utilizzando la macchina sia come telefono che fax, si consiglia di impostare il conteggio degli squilli almeno su 4, per dare il tempo di rispondere. Immettere un numero da 1 a 7 utilizzando il tastierino numerico.
COD INIZIO RICEZ	L'opzione COD INIZIO RICEZ (codice di avvio della ricezione remota) consente di avviare la ricezione del fax da un telefono ausiliare collegato alla presa EXT. LINE (solo per il modello SF-3100). Se si solleva il telefono ausiliare e si sente un tono di fax, immettere il codice di avvio della ricezione remota per iniziare la ricezione del fax. Il codice è preimpostato su * 9 *. Immettere il codice desiderato, da 0 a 9.

Opzione	Sottoopzione
MODO DRPD (rilevazione dello squillo di riconoscimento)	Lo "squillo di riconoscimento" è un servizio delle compagnie telefoniche che consente a un utente di utilizzare un'unica linea telefonica per rispondere a numeri di telefono diversi. Il numero particolare utilizzato da qualcuno per chiamare viene identificato mediante squilli diversi, che consistono in varie combinazioni di suoni lunghi e brevi. Questa funzione viene spesso utilizzata dalle aziende di servizi telefonici che rispondono alle chiamate di clienti diversi e devono sapere chi sta chiamando, in modo da rispondere nel modo più appropriato. Utilizzando la funzione DRPD, il fax può "imparare" il tipo di squillo con cui deve rispondere il fax. A meno che non venga modificato, lo squillo continuerà a essere riconosciuto e riceverà una risposta come se fosse una chiamata fax, mentre tutti gli altri squilli verranno riconosciuti come una normale telefonata. La funzione DRPD può essere facilmente sospesa o modificata in qualsiasi momento. Prima di utilizzare l'opzione DRPD, il servizio di "squillo di riconoscimento" deve essere reso disponibile nella linea telefonica dalla propria compagnia telefonica. Per impostare la funzione DRPD, sarà necessaria un'altra linea telefonica presso la propria sede, oppure qualcuno disponibile per comporre il numero di fax dall'esterno. Scegliere “IMPOST” per impostare la rilevazione dello squillo di riconoscimento. Sul display viene visualizzata l'indicazione “ATT SQUILLI”. Chiamare il proprio numero di fax da un altro telefono. Non è necessario effettuare la chiamata da un fax. Quando la macchina inizia a squillare, non rispondere alla chiamata. La macchina ha bisogno di vari squilli prima che riesca a riconoscerli e memorizzarli. Quando la macchina ha terminato l'apprendimento, sul display viene visualizzata l'indicazione “FINE DRPD [IMP]”. Scegliere SI per attivare la funzione DRPD. Con la funzione DRPD attivata, l'indicazione “MODO DRPD”, la data e l'ora vengono visualizzate sul display e la modalità di ricezione impostata precedentemente viene ignorata. Scegliere NO per annullare la funzione DRPD, se è correntemente attiva. A tutte le chiamate verrà risposto normalmente, a seconda dell'impostazione del modo di ricezione. Nota: la funzione DRPD va nuovamente impostata qualora si riassegni il numero di fax o si colleghi la macchina a un'altra linea telefonica. Dopo che la funzione DRPD è stata impostata, chiamare nuovamente il numero di fax per verificare che la macchina risponda con un tono di fax, quindi far effettuare una chiamata su un numero diverso assegnato alla stessa linea, per essere sicuri che la macchina risponda alla normale telefonata.
MODO ECM (modo di correzione degli errori)	Questo modo migliora la qualità delle linee disturbate e garantisce una trasmissione accurata senza errori con qualsiasi altro fax che disponga della stessa funzione. Se la linea è disturbata, attivando il modo ECM è possibile che il tempo di trasmissione aumenti. Scegliere SI per attivare il modo di correzione degli errori. Scegliere NO per disattivare il modo di correzione degli errori.
QUALITA' STAMPA	È possibile selezionare la qualità di stampa desiderata. Scegliere “ALTA” per stampare con una qualità elevata, ma a bassa velocità. Scegliere “BOZZA” per stampare con una qualità bassa, ma ad alta velocità.

Opzione	Sottoopzione
CONSUMO INCH.	Questa funzione consente di risparmiare inchiostro durante l'esecuzione di una copia o la ricezione di un fax. Scegliere NO per disattivare questa funzione. Scegliere MEDIO per utilizzare il 25 % di inchiostro in meno. Scegliere MAX per utilizzare il 50 % di inchiostro in meno.
IDENT CHIAMANTE (questa opzione potrebbe non funzionare quando si è collegati a un PABX.)	È possibile vedere il numero della persona che sta chiamando. Scegliere SI per attivare la visualizzazione dell'identificativo del chiamante. Scegliere NO per disattivarla. Notare che la funzione COD INIZIO RICEZ è disattivata quando l'opzione IDENT CHIAMANTE è attivata. Prima di poter utilizzare il servizio IDENTI CHIAMANTE, è necessario che esso venga attivato dalla propria compagnia telefonica.
GIORNALE AUTO	Un rapporto mostra le informazioni specifiche relative alle attività di trasmissione o ricezione, l'ora e la data relative alle 40 trasmissioni o ricezioni più recenti. Scegliere SI per stampare automaticamente il rapporto dopo 40 trasmissioni o ricezioni. Scegliere NO per stampare manualmente il rapporto.
IDENT MULTIPLO	È possibile utilizzare uno dei 5 identificativi impostati nella sezione “Impostazione del numero/nome di fax” a pagina 1-7 quando si invia un fax MANUALMENTE. Scegliere SI se si desidera che venga chiesto quale identificativo usare, prima di iniziare a inviare un fax. Scegliere NO se si desidera che la macchina utilizzi il numero di identificazione 1 come numero predefinito. Se si seleziona NO, non verrà richiesto quando inviare un fax.

Opzioni SEG (solo per il modello SF-3100T)

OPZIONI	STATO
ECONOM CARICA	Questa funzione consente di comporre un numero nel fax da un telefono remoto e di controllare se qualcuno ha lasciato messaggi, senza che vengano addebitati scatti. Quando la funzione è impostata su SI, la macchina risponde alla chiamata dopo il numero di squilli specificato nell'opzione “SQUIL ALLA RISP”. Se non ci sono messaggi, la macchina risponde dopo il secondo squillo dopo il numero di squilli specificati in “SQUIL ALLA RISP”. Questo dà il tempo di riagganciare il telefono prima che la macchina risponda e consente di risparmiare sul costo della chiamata. Scegliere SI per attivare la funzione. Scegliere NO per disattivare la funzione.
TRASF CHIAMATA	Questa funzione consente al fax di trasferire un messaggio in entrata nel luogo in cui ci si trova. Scegliere SI per attivare la funzione di trasferimento di chiamata e immettere il numero di telefono sul quale si desidera trasferirla. Scegliere NO per disattivarla.
CONTROLL CHIAM	Consente di ascoltare il chiamante mentre lascia un messaggio sulla macchina. Scegliere SI per attivare la funzione. Scegliere NO per disattivare la funzione.
TEMPO REGISTR	È possibile selezionare il tempo massimo consentito per i messaggi del chiamante. Sul display viene visualizzato il limite di tempo disponibile: NO, 30, 60, o 90 secondi. Scegliere il tempo desiderato.
CODICE REMOTO	È possibile modificare le password a tre caratteri utilizzate per accedere alla macchina da un telefono remoto. La password è preimpostata su “#139#”. Il primo e l'ultimo # sono fissi, ma è possibile modificare i tre numeri centrali. Immettere il caratteri da utilizzare.
ALLARME BATT	È possibile attivare la funzione ALLARME BATT. Con questa funzione attivata, la macchina visualizza un messaggio di batteria scarica (o non inserita) sul display ed emette dei segnali acustici per avvisare l'utente della condizione di batteria scarica (o non inserita). Scegliere SI per attivare la funzione. Scegliere NO per disattivare la funzione.
CONTR. SILENZIO	Nel modo SEG, la macchina decide la prossima operazione quando il silenzio viene rilevato per 10 secondi. Le sottoopzioni disponibili sono: - Ricezione: passa al modo di ricezione FAX. - Registrazione: conserva la registrazione silenziosa. - Sconnessione: scollega la linea e torna al modo Standby.
CONTR. INNESCO	Nel modo SEG, la macchina decide la prossima operazione quando il rumore di innesco viene rilevato per 9 secondi. Le sottoopzioni disponibili sono: - SI: scollega la linea e torna al modo Standby. - NO: ignora l'innesco.

Impostazione del volume

È possibile azionare selettivamente il volume dell'allarme e dei tasti.

1 **Premere Inizial**.

2 **Premere il pulsante ˆ oppure ¤** fino a quando sul display non viene visualizzata l'indicazione “IMPOST VOLUME”.

3 **Premere Avvio/Invio**.
Sul display viene visualizzato il tipo di volume che si può scegliere.

- *Sono disponibili due tipi di volume: “VOLUME ALLARME” e “VOLUME TASTO”.*

4 **Scorrere le opzioni** premendo il pulsante ˆ oppure ¤ .

5 Quando viene visualizzato il tipo di volume desiderato, **premere Avvio/Invio**.

6 **Selezionare SI o NO** premendo il pulsante ˆ oppure ¤ .
Selezionare SI per attivare il suono e NO per disattivarlo.

7 **Premere Avvio/Invio** per confermare.

Cancella-zione della memoria

È possibile cancellare selettivamente le informazioni presenti nella memoria della macchina.

1 **Premere Inizial**.

2 **Premere ˆ oppure ¤** per scegliere “MEM. CANCELL”.

3 **Premere Avvio/Invio**.
Sul display viene visualizzato il tipo di informazioni cancellabili dalla memoria.

4 **Selezionare le informazioni da cancellare** premendo ˆ oppure ¤ .
I tipi di informazioni cancellabili sono:

- *NUMERO/NOME FAX: cancella l'identificativo del sistema.*
- *IMPOST PREDEFIN: ripristina le opzioni selezionabili dall'utente ripristinando il valore predefinito.*
- *SELEZ PROGRAMMA: cancella i numeri selezione diretta, i numeri selezione abbreviata o i gruppi di numeri memorizzati. Inoltre, tutte le operazioni pianificate vengono annullate.*
- *RAPPORTO GIORNAL: cancella tutte le informazioni relative alle operazioni di trasmissione e ricezione.*

5 Quando si è sicuri di voler cancellare, **premere Avvio/Invio**.
Le informazioni selezionate vengono rimosse dalla memoria.

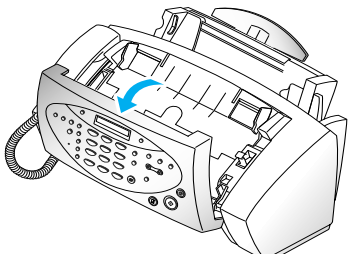
7 MANUTENZIONE

Pulizia dello scanner di documenti

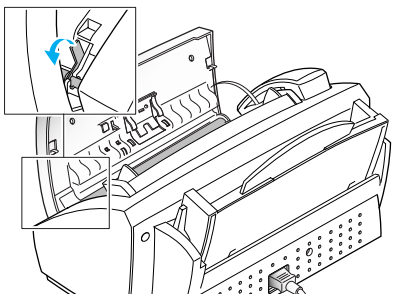
Per il corretto funzionamento della macchina, procedere di tanto in tanto alla pulizia del rullo bianco, del gommino dell'alimentatore documenti automatico e del vetro di scansione. Se sono sporchi, i documenti inviati a un altro fax non saranno perfettamente leggibili.

Nota

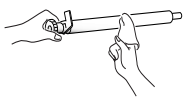
Non spegnere la macchina per pulire lo scanner, altrimenti i documenti memorizzati andranno persi.



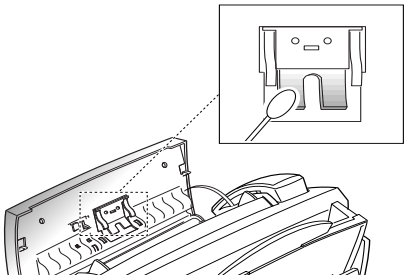
1 **Aprire il pannello di controllo**.



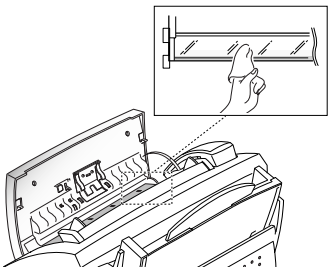
2 **Smontare il rullo bianco**. All'estremità destra del rullo bianco è presente una piccola linguetta bianca. Spingere leggermente la linguetta verso l'interno, quindi ruotarla verso di sé. Tirare quindi la parte di destra per estrarla.



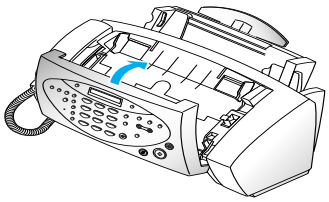
3 **Pulire la superficie del rullo** con un panno soffice inumidito con acqua.



4 **Pulire anche il gommino dell'alimentatore documenti automatico** posto nella parte posteriore del pannello di controllo.



5 **Pulire delicatamente il vetro di scansione** con un panno soffice e asciutto.
Se il vetro è molto sporco, prima pulirlo con un panno leggermente inumidito, poi con un panno asciutto. Fare attenzione a non graffiare la superficie di vetro.

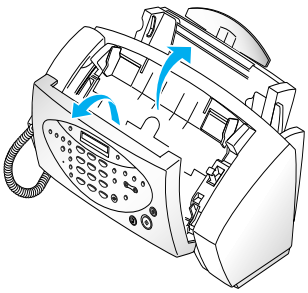


6 **Ricollocare il rullo in senso inverso** e chiudere il pannello di controllo con fermezza finché non si sente uno scatto.

Sostituzione della cartuccia di stampa

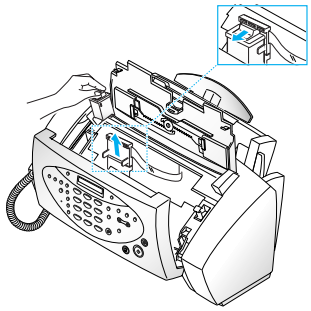
La cartuccia di stampa è formata dal serbatoio dell'inchiostro e dalla testina di stampa. Ogni volta che viene sostituita la cartuccia, viene sostituita anche la testina di stampa. Quando i caratteri stampati diventano meno leggibili o nel display compare il messaggio “POCO INCHIOSTRO”, sostituire la cartuccia.

1 **Premere Inizial**.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “CAMBIA CARTUCCIA”.



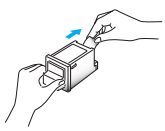
2 **Premere Avvio/Invio**.
Il trasportatore della cartuccia si sposta sulla posizione di installazione.

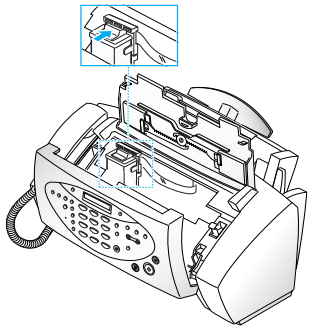
3 **Aprire il pannello di controllo e il coperchio del vano cartuccia**.



4 Tenendo il supporto della cartuccia, **tirare la maniglia verso di sé** fino a quando non si sgancia dal supporto e rimuovere la cartuccia.

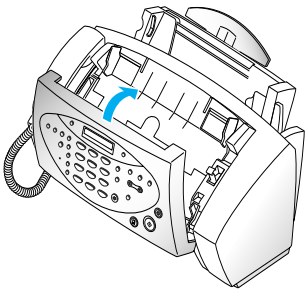
5 **Estrarre una nuova cartuccia di stampa** dall'involucro **e rimuovere delicatamente il nastro** di protezione della testina di stampa. Impugnare la cartuccia di stampa solo sull'etichetta colorata o sulle aree di colore nero. Non toccare l'area color rame.





6 **Inserire la cartuccia di stampa nell'apposito supporto**, quindi fare pressione sulla cartuccia finché non scatta. Se la cartuccia di stampa non è stabile nel trasportatore, significa che non è nella posizione corretta. Ripetere questa operazione.

7 **Ricollocare il coperchio del vano cartuccia e il pannello di controllo**.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “NUOVA”.



8 Dopo aver selezionato il tipo di cartuccia (VECCHIO o NUOVA), **premere Avvio/Invio**.

Nota

Quando viene installata una nuova cartuccia di stampa, selezionare “NUOVA”. Quando viene installata una cartuccia usata, scegliere “VECCHIO”, che aiuta a controllare la quantità di inchiostro rimasto. Se si mescolano più cartucce usate, non è possibile controllare la quantità di inchiostro rimasta. Dopo aver installato una nuova cartuccia di stampa, utilizzarla fino a che l’inchiostro non è completamente esaurito.

Pulizia della cartuccia

Per mantenere una buona qualità di stampa, è consigliabile pulire di tanto in tanto gli ugelli e i contatti della cartuccia di stampa, come descritto qui di seguito:

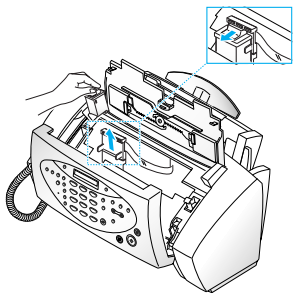
Pulizia degli ugelli e dei contatti della cartuccia di stampa

Quando la stampa non è chiara o mancano dei punti, il problema potrebbe dipendere dalla presenza di inchiostro secco sui seguenti elementi:

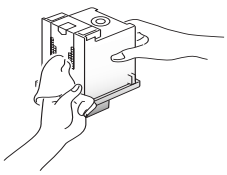
- Ugelli della cartuccia di stampa
- Contatti della cartuccia di stampa
- Contatti del trasportatore della cartuccia di stampa e del deflettore

1 **Premere Inizial**.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “CAMBIA CARTUCCIA”.

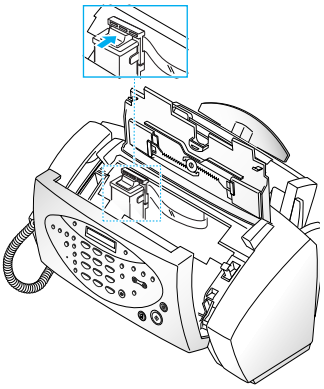
2 **Premere Avvio/Invio**.
Il trasportatore della cartuccia si sposta sulla posizione di installazione.



3 **Aprire il pannello di controllo e il coperchio del vano cartuccia e rimuovere la cartuccia**.



4 **Pulire delicatamente e asciugare i contatti e gli ugelli**.
Usare esclusivamente un panno pulito inumidito con acqua per pulire delicatamente tutta l'area color rame, compresi gli ugelli e i contatti.
Per sciogliere l'eventuale inchiostro secco, tenere il panno umido contro gli ugelli per circa tre secondi.

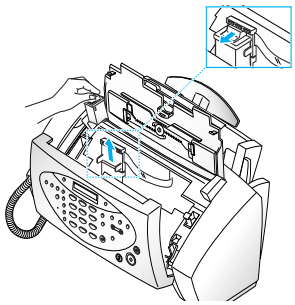


5 **Reinstallare la cartuccia** e chiudere il coperchio del vano cartuccia e il pannello di controllo.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “NUOVA”.

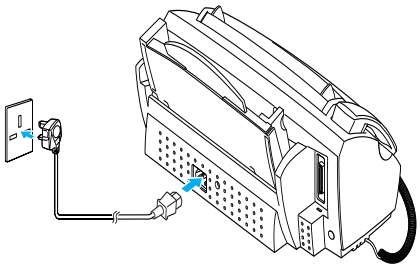
6 Dopo aver selezionato il tipo di cartuccia (VECCHIO o NUOVA) premendo ˆ oppure ¤ , **premere Avvio/Invio**.
Se la linea è ancora spezzata, pulire i contatti del trasportatore della cartuccia di stampa (vedere la pagina successiva).

Pulizia dei contatti del trasportatore della cartuccia e del deflettore

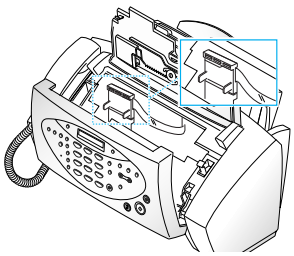
AVVERTENZA!
Prima di pulire questa parte, non dovrebbe essere pianificata alcuna operazione, come la trasmissione ritardata o il polling di invio, ecc. Dopo aver scollegato il cavo di alimentazione dalla macchina, tutti i dati andranno perduti.



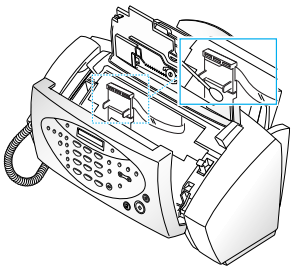
1 **Rimuovere la cartuccia di stampa**.



2 **Scollegare il cavo di alimentazione** dalla presa elettrica posta sul retro della macchina.
Prima di staccare la spina, assicurarsi che nella memoria non resti nessuna operazione pianificata.



3 **Pulire i contatti del trasportatore della cartuccia e del deflettore (parte metallica)** con un panno pulito e asciutto.



4 **Ricollegare il cavo di alimentazione; il fax si inizializzerà**.

Pulizia della testina di stampa

Se gli ugelli sembrano essere ostruiti e i caratteri non vengono stampati completamente, pulire la testina di stampa procedendo come segue:

1 **Premere Inizial e selezionare “MANUTENZIONE”** premendo ˆ oppure ¤ .

2 **Premere Avvio/Invio e scorrere fino a “PULIRE UGELLI”** premendo ˆ oppure ¤ .

3 **Premere Avvio/Invio**.
Viene stampata la pagina di prova.

4 **Esaminare la pagina di prova**.
Se la qualità di stampa non migliora, reinstallare la cartuccia e ripetere PULIRE UGELLI. Se la linea è ancora spezzata, pulire gli ugelli e i contatti.
Per ulteriori informazioni su come pulirli, vedere “Pulizia degli ugelli e dei contatti della cartuccia di stampa” a pagina 7-6.

Controllo del livello di inchiostro

La macchina consente di controllare il livello dell'inchiostro rimasto. La macchina visualizza un numero frazionario. Ad esempio, “1/8” significa che l'inchiostro scarseggia ed è necessario sostituire la cartuccia.“8/8” significa che è installata una nuova cartuccia.

Per controllare il livello di inchiostro corrente:

1 **Premere Inizial e selezionare “MANUTENZIONE”** premendo ˆ oppure ¤ .

2 **Premere Avvio/Invio e scorrere fino a “CONTROLLO INCH”** premendo ˆ oppure ¤ .

3 **Premere Avvio/Invio**.
Sul display viene indicato il livello di inchiostro corrente sotto forma di frazione.

Regolazione dell'ombreggiatura

L'ombreggiatura è preimpostata in fabbrica. Se, tuttavia, la macchina viene fatta cadere e danneggiata durante il trasporto, si consiglia di regolare l'ombreggiatura, per avere una luminosità ottimale.

Per regolare l'ombreggiatura, procedere come segue:

1 **Caricare un foglio di carta BIANCO** (senza testo né grafica) nella fessura di carico.

- *ATTENZIONE!*
  La qualità di stampa potrebbe risultare inaspettatamente peggiore se non si utilizza un foglio di carta BIANCO per la regolazione.

2 **Premere Inizial e selezionare "MANUTENZIONE"** premendo ^ oppure ¤ .

3 **Premere Avvio/Invio e scorrere fino a "REGOLAZ OMBREGG"** premendo ^ oppure ¤ .

4 **Premere Avvio/Invio**.
La macchina inizia ad eseguire la scansione del documento per regolare l'ombreggiatura e visualizza "OMBREGGIATURA...". Se non è caricato nessun documento, sul display compare l'indicazione "CARICA DOC BIANC" accompagnata da un segnale acustico. Inserire un foglio di carta BIANCA e premere Avvio/Invio per avviare l'operazione.
Dopo aver inserito il documento, la macchina torna al modo Standby.

Manutenzione della cartuccia di stampa

La durata della cartuccia di stampa dipende in gran parte dal contenuto dei fax ricevuti e delle copie effettuate. Per aumentarne la durata, si consiglia di attenersi alle seguenti istruzioni:

1. Rimuovere la cartuccia di stampa dal suo involucro solo quando si è pronti per utilizzarla.

2. Conservare la cartuccia di stampa nello stesso ambiente in cui si trova la stampante.

3. Se la cartuccia è stata tolta dall'imballaggio, ma è ancora inutilizzata, riporla nell'apposito alloggiamento.
   Se non si dispone dell'apposito alloggiamento, riporla in una busta di plastica chiusa ermeticamente.

4. NON lasciarla esposta alla luce per lunghi periodi di tempo.

5. NON rigenerare le cartucce vuote. La garanzia non copre i danni causati dall'utilizzo di cartucce rigenerate.

Messaggi di errore del display LCD

Display	Significato
OCCUP.! RISEL.?	La macchina è in attesa di ricomporre automaticamente un altro numero di fax che in precedenza era occupato o non rispondeva.
DOC. INCEPPATO	Il documento che si sta inviando è inceppato nell'alimentatore. Rimuovere il documento. Vedere “Rimozione della carta inceppata” a pagina 7-16.
POCO INCHIOSTRO	Nella cartuccia è finito l'inchiostro. Installare una nuova cartuccia di stampa. Vedere “Controllo del livello di inchiostro” a pagina 7-10. Anche se viene visualizzato questo messaggio, è possibile eseguire una copia o stampare un rapporto. Tuttavia, i dati memorizzati possono essere stampati sostituendo la cartuccia.
CARICARE DOCUM.	Si è tentato di inviare un fax senza prima caricare un documento nella macchina.
MEMORIA PIENA POCA MEMORIA	La memoria è piena o insufficiente. Cancellare i documenti non più necessari registrati in memoria e inviare il documento dopo avere liberato della memoria, altrimenti provare a suddividerlo in più parti.
NESSUNA RISPOSTA	La macchina chiamata non ha risposto a tutti i tentativi di ricomposizione del numero. Oppure l'operatore dell'altra macchina non preme AVVIO.
BATTERIA SCARICA (solo per il modello SF-3100T)	La pila di riserva è quasi scarica. Sostituire la pila.
NO BATTERIA! (solo per il modello SF-3100T)	La pila di riserva non è installata oppure è completamente scarica. Installare/sostituire la pila.
NESSUN MESSAGGIO (solo per il modello SF-3100T)	Non ci sono messaggi da riprodurre o cancellare.
NESSUN NUOVO MSG (solo per il modello SF-3100T)	Non ci sono nuovi messaggi del chiamante.
MEM. SEGR PIENA (solo per il modello SF-3100T)	La memoria vocale è piena. Non è più possibile registrare altri messaggi vocali (il tempo di registrazione totale è di circa 12 minuti).
NESSUNA CARTUCC.	La cartuccia di stampa non è installata correttamente oppure non è installata.
N.NON ASSEGNATO	Non vi sono numeri memorizzati per il pulsante selezione diretta oppure per il numero di selezione abbreviata a due cifre scelto.
VERIFICARE CARTA	Manca la carta nella stampante. Caricare la carta e premere Avvia/Invio. Se la carta di registrazione si è inceppata durante la stampa, rimuovere la carta inceppata e premere Avvia/Invio.
ERRORE POLLING	La macchina chiamata con il polling non è pronta per rispondere al polling. La persona che si sta chiamando con il polling dovrebbe aver caricato il fax con un documento ed essere nello stato di invio polling.
ERRORE RX	Un fax non è stato ricevuto con successo. Chiedere al mittente di riprovare.
ERRORE TX	L'invio del fax non è riuscito. Riprovare.

Soluzione dei problemi

Il problema potrebbe essere riportato nella sezione “Messaggi di errore del display LCD” a pagina 7-13. Di seguito sono riportati altri problemi che in genere l'utente può risolvere da solo. In caso contrario, contattare il servizio assistenza riportato nella sezione “Garanzia” a pagina 8-7.

Problemi del fax

Problema	Soluzione
La macchina non funziona, il display non visualizza niente e i pulsanti non rispondono alla pressione.	Scollegare la macchina e collegarla di nuovo. Controllare che alla presa di corrente alternata arrivi l'alimentazione.
È assente il tono di composizione.	Controllare che il microtelefono sia collegato correttamente. Controllare il funzionamento della presa telefonica a muro, collegandovi un altro telefono.
I numeri registrati in memoria non vengono composti correttamente.	Assicurarsi che i numeri siano programmati correttamente. Stampare un elenco dei numeri telefonici (vedere “Agenda” a pagina 6-5).
Il meccanismo di alimentazione dei documenti non funziona correttamente.	Assicurarsi che il documento non sia spiegazzato e che venga inserito correttamente. Controllare che il documento sia del formato adeguato, né troppo spesso né troppo sottile.
Non si riesce a ricevere i fax automaticamente.	Controllare se l'indicazione “TEL” viene visualizzata sul lato destro del display. Nel modo TEL, non è possibile ricevere un fax automaticamente. Assicurarsi che il microtelefono sia posizionato correttamente. Assicurarsi che nella macchina ci sia carta. Controllare se sul display è visualizzata l'indicazione “MEMORIA PIENA”.
La macchina non riesce a ricevere i fax manualmente.	Non riagganciare il microtelefono prima di aver premuto Avvio/Invio.
La macchina non invia niente.	Controllare che il documento sia stato caricato con il lato di stampa rivolto verso il basso. Il display dovrebbe visualizzare il messaggio “TX”. È possibile che il microtelefono sia stato riagganciato prima di premere Avvio/Invio. Controllare che la macchina remota sia in grado di ricevere il fax che si sta inviando.
Non si riesce a eseguire il polling di un'altra macchina.	Il fax remoto a cui si desidera eseguire il polling potrebbe utilizzare un codice di polling.
Il fax ricevuto presenta degli spazi vuoti.	La macchina remota che sta inviando il fax potrebbe avere dei problemi di funzionamento. Se la linea è disturbata, si possono verificare degli errori di linea. Controllare la propria macchina stampando una copia.
Il fax ricevuto presenta macchie o righe mancanti.	Controllare se la linea telefonica è disturbata. Controllare se la testina di stampa è pulita, stampando una copia.
Le copie ricevute sono poco leggibili.	Il vetro di scansione della macchina remota che sta inviando il fax potrebbe essere sporco. Controllare se la linea telefonica è disturbata.
Alcune parole sul fax ricevuto appaiono allungate.	Nella macchina remota che sta inviando un fax potrebbe essersi inceppata la carta.
La macchina non esegue copie.	Assicurarsi che il documento abbia la facciata di stampa rivolta verso il basso. Controllare il livello dell'inchiostro nella cartuccia per vedere se è sufficiente.
Le copie o i documenti inviati sono segnati da linee.	Controllare se il vetro di scansione presenta delle macchie (vedere “Pulizia dello scanner di documenti” a pagina 7-2) e pulirlo.

Problema	Soluzione
La macchina compone un numero, ma non riesce a collegarsi con il fax remoto.	Il fax remoto potrebbe essere spento, sprovvisto di carta o non in grado di rispondere alle chiamate in arrivo. Sollecitare l'operatore del fax remoto a risolvere il problema.
Non si riesce a registrare in memoria un documento.	La memoria richiesta per registrare il documento potrebbe essere insufficiente. Se il display visualizza il messaggio “MEMORIA PIENA” o “POCA MEMORIA”, cancellare dalla memoria i documenti che non servono e registrare di nuovo il documento.
In fondo a ogni pagina o su altre pagine compaiono delle aree vuote, con una piccola striscia di testo stampata solo in cima.	Nelle opzioni dell'utente è possibile che sia stato selezionato un formato di carta sbagliato (vedere “Opzioni di configurazione del sistema” a pagina 6-8).

Problemi di qualità della stampa

Problema	Soluzione
Caratteri troppo chiari o sfocati.	Controllare il livello di inchiostro (vedere a pagina 7-10). Se la cartuccia della stampante si è esaurita completamente, viene visualizzato il messaggio, “POCO INCHIOSTRO”. Installare una nuova cartuccia di stampa (vedere “Sostituzione della cartuccia di stampa” a pagina 7-4). Assicurarsi che la cartuccia di stampa sia installata correttamente. Pulire la cartuccia di stampa (vedere “Pulizia della testina di stampa” a pagina 7-9).
Caratteri macchiati o troppo scuri.	Assicurarsi che la carta non sia storta o sgualcita. Lasciare asciugare l'inchiostro prima di maneggiare la carta. Pulire la cartuccia di stampa (vedere “Pulizia della testina di stampa” a pagina 7-9).
Caratteri con linee bianche.	Se viene visualizzato il messaggio “POCO INCHIOSTRO”, installare una nuova cartuccia di stampa (vedere “Sostituzione della cartuccia di stampa” a pagina 7-4). Rimuovere e reinstallare la cartuccia di stampa. Pulire la cartuccia di stampa (vedere “Pulizia della testina di stampa” a pagina 7-9).
I caratteri hanno forme strane o non si allineano correttamente.	Pulire la cartuccia di stampa (vedere “Pulizia della testina di stampa” a pagina 7-9).
Sono presenti linee nere orizzontali	Pulire il deflettore del trasportatore all'interno della stampante (vedere “Pulizia dei contatti del trasportatore della cartuccia e del deflettore” a pagina 7-8).

Problemi di alimentazione della carta

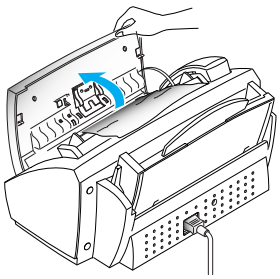
Problema	Soluzione
La carta si inceppa durante la stampa.	Rimuovere la carta inceppata e premere Avvia/Invio.
Alcuni fogli restano attaccati.	Il alimentatore fogli automatico è in grado di contenere fino a 100 fogli. Assicurarsi che non siano stati caricati troppi fogli. L'umidità favorisce l'adesione di più fogli.
La carta non viene prelevata.	Rimuovere dall'interno della stampante le eventuali ostruzioni.
Vengono prelevati più fogli per volta.	Durante il caricamento della carta, evitare di forzarne l'ingresso nella stampante. Se l'ingresso di più fogli ha causato l'inceppamento, rimuovere la carta inceppata e premere Avvio/Invio (vedere “La carta si inceppa durante la stampa” a pagina 7-17).
La carta si inclina o si accartoccia nell'alimentatore fogli automatico.	Il alimentatore può contenere fino a 100 fogli. Assicurarsi che le guide carta non provochino l'inclinamento della carta. Durante il caricamento della carta, evitare di forzarne l'ingresso nella stampante.

Rimozione della carta inceppata

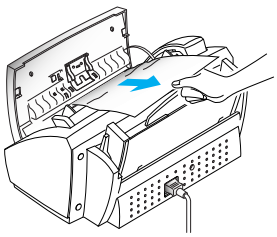
Il documento si inceppa durante la trasmissione

Se un documento si inceppa durante la trasmissione o la copia, sul display viene visualizzato il messaggio “DOC INCEPPATO”.
NON tirare il documento per estrarlo dalla fessura. Così facendo si potrebbe danneggiare la macchina.

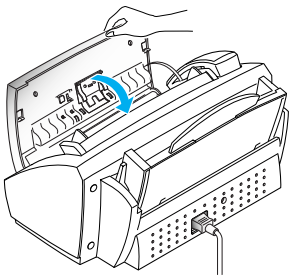
Per rimuovere il documento inceppato:



1 **Aprire il pannello di controllo**.



2 **Rimuovere delicatamente il documento inceppato**.



3 **Chiudere bene il pannello di controllo** fino a quando non scatta al proprio posto.

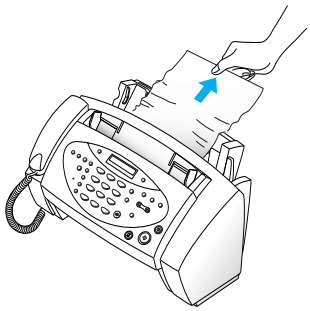
La carta si inceppa durante la stampa

Se la carta del fax si inceppa durante la ricezione o la stampa, sul display viene visualizzato il messaggio “VERIFICARE CARTA”.
NON tirare la carta per estrarla dalla fessura. Così facendo si potrebbe danneggiare la macchina.

Se la carta è inceppata nell'area di uscita della carta ricevuta

Rimuovere la carta inceppata estraendola delicatamente nella direzione della freccia, come illustrato nella figura.

Se la carta è inceppata nell'area di alimentazione della carta



1. **Rimuovere la carta inceppata**, come illustrato nella figura.
2. Dopo aver rimosso la carta inceppata, **caricare nuova carta** con il lato di stampa rivolto verso di sé.
3. Al termine, **premere Avvio/Invio**.

8 APPENDICE

Specifiche

Tipo di unità	Ricetrasmettitore di fax da tavolo a getto d'inchiostro
Sistema di comunicazione	Rete telefonica pubblica commutata (PSTN) e centralino privato (PABX)
Compatibilità	Gruppo 3 ITU
Schema di compressione	MH, MR, MMR
Velocità del modem	14400 / 12000 / 9600 / 7200 / 4800 / 2400
Metodo di scansione	CIS (Contact Image Sensor, sensore di immagini a contatto)
Dimensioni del documento di ingresso	216 mm
Larghezza di scansione effettiva	210 mm
Larghezza di registrazione effettiva	203 mm
Consumo di corrente	Standby: 10,1 W Modo Sleep: 6,9 W Modo stampa: massimo 20 W / Ora
Temperatura	Da 10 ˚C a 35 ˚C
Umidità	Da 20 a 80 % di umidità relativa (senza condensa)
Dimensioni (L x P x A)	382 x 273 x 192 mm (senza il alimentatore fogli automatico) 382 x 310 x 210 mm (con il alimentatore fogli automatico)
Peso	3,8 kg (incluso il microtelefono)
Alimentazione	Vedere l'etichetta relativa all'alimentazione nominale, attaccata sul retro dell'alimentatore fogli automatico
Risoluzione di scansione	200 dpi
Alimentatore documenti automatico (ADF)	15 fogli (0,075 ~ 0,12 mm di spessore)
Alimentatore fogli automatico (ASF)	100 fogli (70 g / m^2 ~ 90 g / m^2)
Modo ECM	Sì
Risoluzione di invio	Standard: 3,85 linee / mm Fine: 7,7 linee / mm Superfine: 15,4 linee / mm
Risoluzione di stampa	300 x 300 dpi
Scala di grigi	64 scale di grigi
Capacità memoria utente	1 MB (capacità di 80 pagine con ciclo di stampa del 4 % e formato A4)
Durata della registrazione vocale	12 min (solo per il modello SF-3100T)
Pila	6F22 (FC-1) 9 V
Durata della cartuccia di inchiostro	Circa 1000 fogli (in base al grafico ITU 4 %, vedere pagina 8-5 per un esempio del grafico)

Tipi e formati della carta (per l'ASF[1])

Una stampa e una qualità di ricezione soddisfacenti possono essere ottenute con molti tipi di carta normale. Poiché la qualità della carta normale varia notevolmente, prima di acquistarne grandi quantitativi, verificare la qualità di stampa. La macchina utilizza vari tipi di carta, tra cui:

- *Carta xerografica*
- *Carta da lettera*
- *Carta a doppia uso*

Poiché tutti i tipi di carta hanno caratteristiche fisiche diverse, è possibile che si ottengano risultati diversi a seconda dei vari pacchetti di carta utilizzati, anche se i pacchetti contengono lo stesso tipo di carta. Qualora si dovessero ottenere risultati indesiderati, provare con l'altra facciata della carta, con un tipo di carta diverso oppure con un altro pacchetto dello stesso tipo di carta.

NON utilizzare i seguenti tipi di carta con la macchina:

- *Carta a modulo continuo*
- *Carta sintetica*
- *Carta termica*
- *Moduli e documenti a più fogli*
- *Carta trattata chimicamente*
- *Carta con lettere in rilievo o sbalzate*

Per caricare la carta con un lato di stampa preferito:

- *Se si sta utilizzando carta xerografica, caricare la carta con il lato di stampa preferito rivolto verso il basso.*
- *Se si sta utilizzando carta intestata o carta da lettera, caricare la carta con il lato di stampa preferito rivolto verso l'alto.*

Per l'invio di fax, la macchina accetta i seguenti tipi di carta:

Formato della carta	in millimetri (mm)	Peso della carta
Lettera	216 x 279	**70 g/m² ~ 90 g/m²**
Legale	216 x 356	
A4	210 x 297	

1. ASF sta per Automatic Sheet Feeder (alimentatore fogli automatico), che contiene la carta per la ricezione e la stampa di fax. Ha una capacità massima di 100 fogli.

Documenti utilizzabili (per l'ADF[1])

		Foglio singolo	2 o più fogli
Formato del documento	Max	216 mm x 356 mm	216 mm x 297 mm
	Min	148 mm x 128 mm	
Larghezza di scansione effettiva		210 mm	
Numero di fogli caricabili simultaneamente		-	Fino a 15
Spessore del documento		0,07 mm ~ 0,15 mm	0,075 mm ~ 0,12 mm
Qualità della carta		Non patinata su entrambi i lati	

Per più fogli, tutte le pagine del documento devono avere le stesse dimensioni, lo stesso formato di carta e lo stesso tipo di carta.

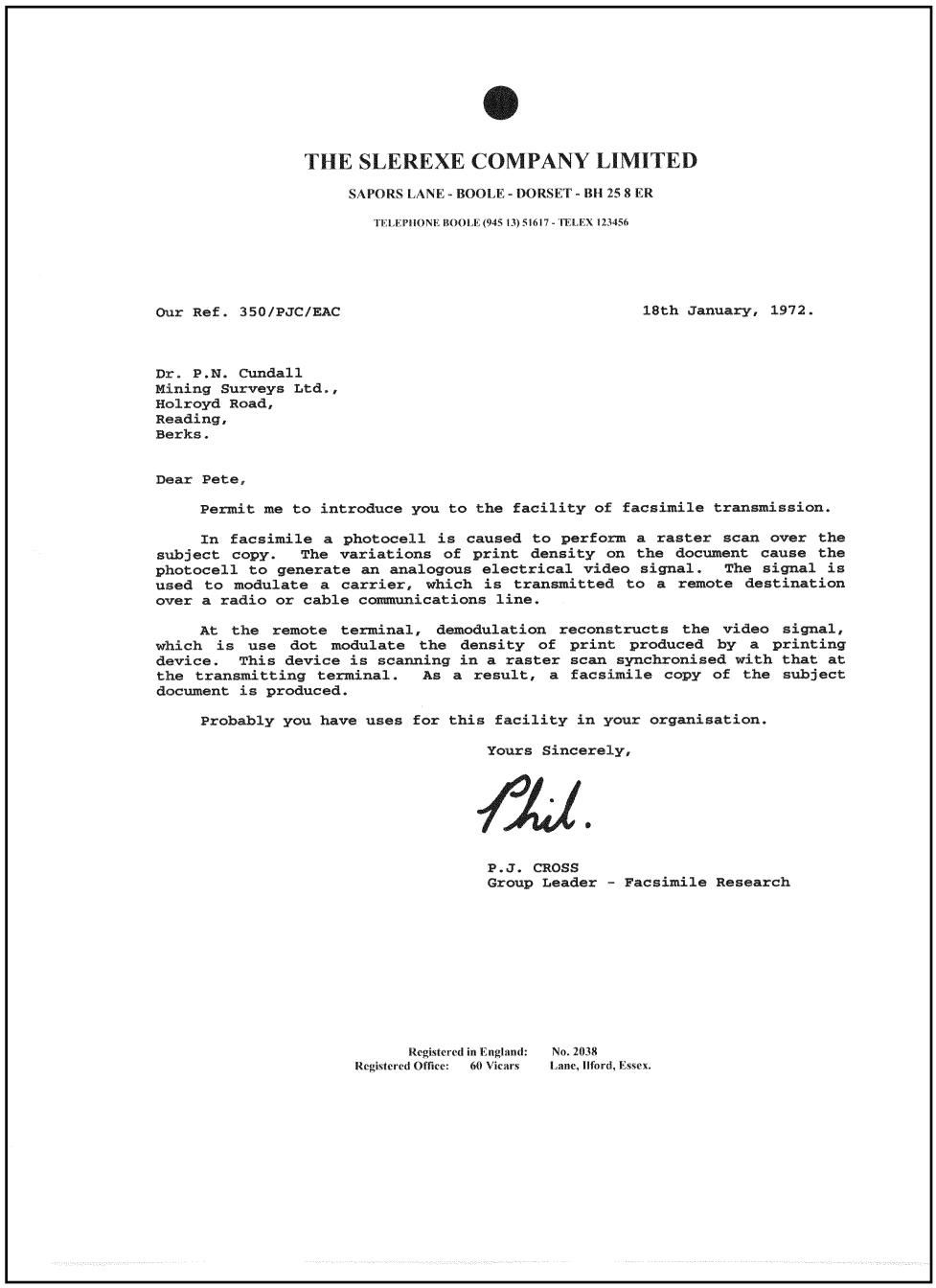
NON tentare di inviare documenti che sono:

- *bagnati*
- *coperti da inchiostro o colla umidi*
- *sgualciti, arricciati o piegati*
- *troppo sottili (con spessore inferiore a 0,07 mm, a velo di cipolla, carta da lettera per via aerea, ecc.)*
- *troppo spessi (con spessore superiore a 0,15 mm)*
- *sottoposti a processi chimici (carta sensibile alla pressione, carta carbone, ecc.)*
- *patinati (lucidi, ecc.)*
- *troppo piccoli o corti (etichette, cedole, ecc.)*
- *composti da tessuto o metallo*

Per inviare questo documenti, utilizzare una fotocopiatrice per fare prima un fotocopia e quindi inviare la copia.

1. ADF sta per Automatic Document Feeder (alimentatore documenti automatico), in cui viene inserito il documento originale. Esso consente di impilare alcuni documenti, che verranno inviati per fax o copiati uno ad uno.

Esempio di grafico con ITU 4 % (ridotto al 60,5 %)



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE - BOOLE - DORSET - BH 25 8 ER

TELEPHONE BOOLE (945 13) 51617 - TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC 18th January, 1972.

Dr. P.N. Cundall
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document cause the photocell to generate an analogous electrical video signal. The signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications line.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is use dot modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours Sincerely,

Phil.

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

Registered in England: No. 2038
Registered Office: 60 Vicars Lane, Ilford, Essex.

Sostituizione della spina in dotazione

Importante

Il cavo di alimentazione della macchina è provvisto di una spina standard a 13 ampère (BS 1363) e di un fusibile a 13 ampère. Quando il fusibile viene cambiato o controllato, occorre reinserire il fusibile a 13 ampère adeguato e la protezione. Se la protezione è andata persa, non utilizzare la spina prima di essersi procurati un'altra protezione presso il rivenditore dell'apparecchio.
La spina a 13 ampère è del tipo molto diffuso nel Regno Unito e dovrebbe essere adatta a ogni esigenza.
Alcuni edifici, tuttavia, soprattutto di vecchia data, non sono dotati di prese per spine a 13 ampère. In questo caso occorre acquistare un adattatore adeguato. Evitare, inoltre, di rimuovere la spina sagomata.

Attenzione

Se la spina sagomata viene tagliata, gettarla immediatamente. Evitare di ricollegare la spina ai fili elettrici, onde evitare di prendere la scossa quando la si inserisce in una presa.

Importante: la macchina deve essere collegata a terra

I fili elettrici del cavo di alimentazione sono dei colori seguenti:

- Verde e giallo : filo di messa a terra
- Blu : filo neutro
- Marrone : filo di tensione

Se i fili del cavo di alimentazione non corrispondono ai colori contrassegnati nella spina, fare quanto segue:

Collegare il filo verde e giallo al piedino contrassegnato con la lettera “E” o con il simbolo di “messa a terra” di sicurezza o di colore verde e giallo o verde.

Collegare il filo blu al piedino contrassegnato dalla lettera “N” o di colore nero.

Il filo marrone deve essere collegato al piedino contrassegnato con la lettera “L” o di colore rosso.

Nella spina, nell'adattatore o nel quadro di distribuzione deve essere presente un fusibile da 3 ampère.

Garanzia

Garanzia limitata

L'apparecchio è garantito privo di parti difettose.

Se la macchina dovesse cessare di funzionare durante il periodo di validità della garanzia a causa di difetti di lavorazione o guasti, la macchina verrà sostituita.

Tutte le riparazioni effettuate durante il periodo di validità della garanzia devono essere affidate al personale dei centri di assistenza autorizzati.
Dopo l'acquisto della macchina, conservare la ricevuta come prova di acquisto. Se viene chiesta, consegnarla al personale del centro di assistenza.

Esclusioni

La presente garanzia non ricopre i danni causati da:

- *incidenti;*
- *incendi;*
- *alluvioni;*
- *azioni non controllabili;*
- *utilizzo improprio della macchina;*
- *utilizzo di un voltaggio di corrente improprio;*
- *installazione impropria;*
- *riparazioni effettuate da personale non autorizzato;*
- *utilizzo della macchina per eseguire progetti; e*
- *danni verificatisi durante il trasporto della macchina.*

La garanzia non comprende l'aspetto, le spie e il vetro della macchina.

I termini della garanzia non comprendono le modifiche apportate alla macchina e riportate nella guida di utilizzo del fax Samsung. La presente garanzia non ha valore se la macchina non riporta un numero di serie o se il numero di serie è cambiato. La presente garanzia è valida soltanto per i fax acquistati e utilizzati nel Regno Unito.

In casi molto rari la linea telefonica o la rete di distribuzione elettrica potrebbero venire colpite da fulmini. Se c'è la possibilità che si verifichi un temporale, scollegare la macchina dalla linea telefonica e dalla rete di distribuzione elettrica.

Samsung Electronics (UK) Ltd.
Stafford Park 12, Telford
Shropshire TF3 3BJ

I-UserCover.fm Page 5 Mercredi, 29. septembre 1999 3:43 15

SAMSUNG
ELECTRONICS

Questa apparecchiatura è stata omologata conformemente alla Decisione del Consiglio 98/482/EC per la connessione pan-europea a terminale singolo su rete telefonica pubblica commutata (PSTN). Tuttavia, a causa delle differenze tra le singole reti PSTN disponibili nei vari Paesi, l'approvazione, in se stessa, non fornisce la certezza assoluta del corretto funzionamento su ciascun punto di terminazione della rete PSTN.

L’indirizzo del nostro sito è: **http://samsungelectronics.com**
Se si ha la possibilità di accedere a questo servizio in linea, è possibile prelevare la Guida dell’utente e i driver direttamente dalla Samsung Electronics.

P/N : JB68-00108A Rev. 1.00

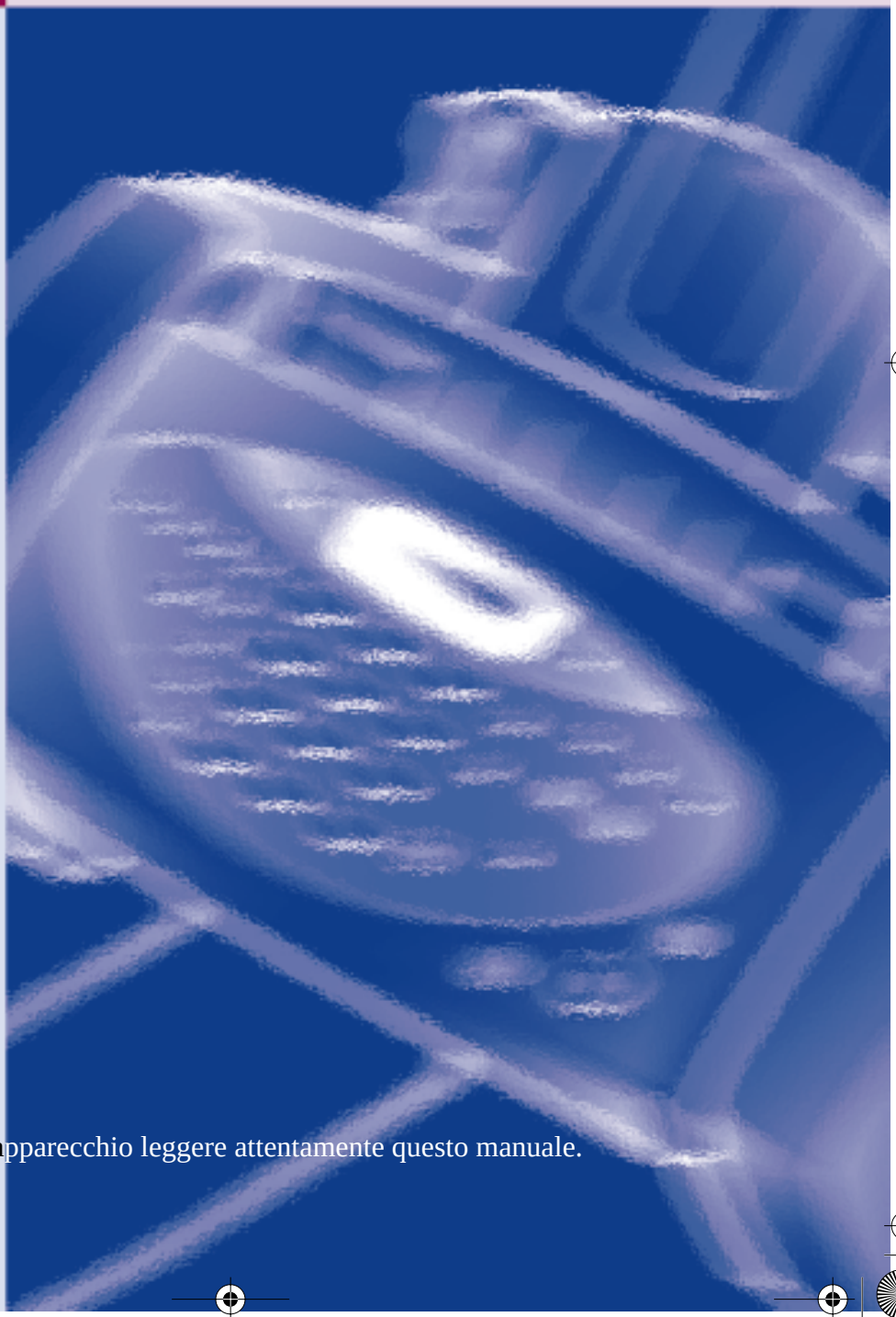
I-InstalCover.fm Page 4 Mercredi, 29. septembre 1999 3:41 15

SAMSUNG

Fax a getto d’inchiostro

Guida di installazione

SF-3100/SF-3100T



Prima di utilizzare l’apparecchio leggere attentamente questo manuale.

I-InstalCover.fm Page 5 Mercredi, 29. septembre 1999 3:41 15

SAMSUNG

ELECTRONICS

P/N : JB68-00107A Rev. 1.00

Precauzioni importanti e norme di sicurezza

Quando si utilizza il fax, per ridurre il rischio di incendio, folgorazione e danni fisici, seguire sempre le precauzioni riportate di seguito:

1. Leggere e comprendere tutte le istruzioni.
2. Ogni volta che si manipolano apparecchi elettrici usare la massima cautela.
3. Seguire tutte le avvertenze e le istruzioni riportate sul prodotto e la relativa documentazione.
4. Se un'istruzione d'uso sembra essere in conflitto con le norme di sicurezza, prevale la norma di sicurezza, in quanto è possibile che l'istruzione d'uso sia stata mal interpretata. Se non si riesce a risolvere il conflitto, rivolgersi al proprio rappresentante alle vendite o al servizio di assistenza tecnica.
5. Prima di procedere alla pulizia della macchina, staccare il fax dalla presa a muro CA e dalla presa telefonica. Non utilizzare prodotti di pulizia liquidi o ad aerosol. Per le operazioni di pulizia, usare solo un panno umido.
6. Non collocare il fax su un carrello, supporto o tavolo instabile, in quanto potrebbe cadere e provocare gravi danni.
7. Il fax non va mai collocato sopra o vicino a un radiatore, riscaldatore, condizionatore d'aria o condotta di ventilazione.
8. Non appoggiare alcun oggetto sui cavi di alimentazione o di telefonici. Non posizionare il fax in luoghi in cui i cavi verrebbero utilizzati in modo scorretto o calpestati da altre persone.
9. Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga. Così facendo le prestazioni della macchina potrebbero diminuire e si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.
10. Non permettere agli animali domestici di mordere il cavo di alimentazione, del telefono o dell'interfaccia del PC.
11. Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno del fax attraverso le aperture della custodia o dello chassis. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto di punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione. Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra o all'interno del fax.
12. Per ridurre il rischio di folgorazione, evitare di smontare il fax e, se esso necessita di riparazioni, consegnarlo a un tecnico qualificato. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi.
    Se il fax non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al prossimo utilizzo dell'apparecchio.

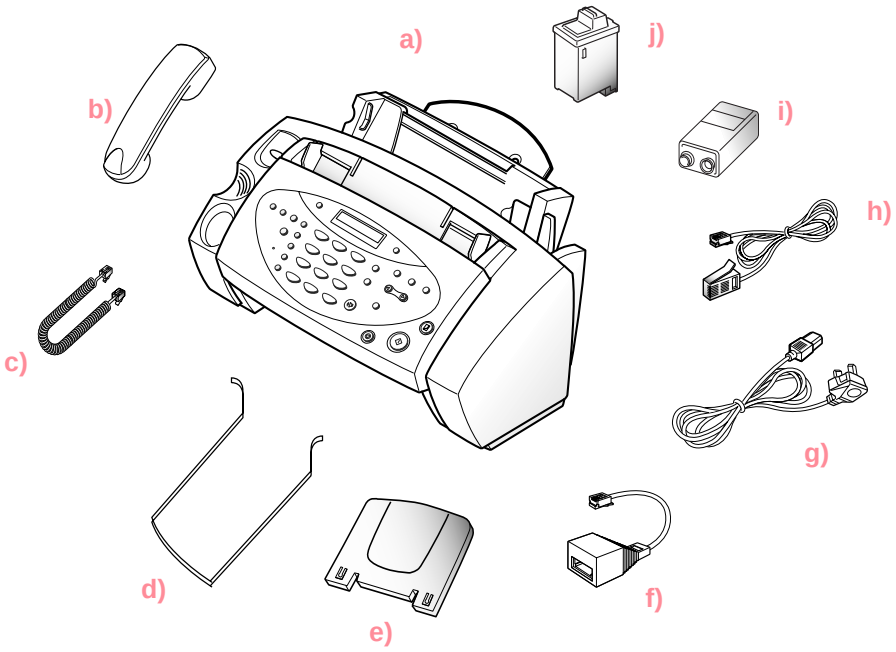
13. Per le riparazioni, scollegare l'apparecchio dalla presa telefonica, dal PC e dalla presa a muro CA e rivolgersi al personale qualificato nei casi seguenti:
    - *Quando una qualsiasi parte del cavo di alimentazione, la spina o il cavo di collegamento sono danneggiati o logorati.*
    - *Se all'interno del prodotto è penetrato del liquido.*
    - *Se il prodotto è rimasto esposto alla pioggia o all'acqua.*
    - *Se il prodotto non funziona correttamente nonostante siano state seguite le istruzioni.*
    - *Se il prodotto è caduto a terra o lo chassis appare danneggiato.*
    - *Se si nota un cambiamento notevole e improvviso nelle prestazioni del prodotto.*
14. Regolare solo i controlli relativamente ai quali vengono fornite le istruzioni d'uso. La regolazione scorretta degli altri controlli potrebbe determinare il danneggiamento e rendere necessario l'intervento di un tecnico qualificato per riportare il prodotto alle normali funzioni operative.
15. Evitare di utilizzare il fax se sono in corso temporali con fulmini. In questi casi si corre il rischio (seppur remoto) di folgorazione in seguito alla caduta di fulmini. Se possibile, scollegare l'alimentazione CA e il telefono per tutta la durata del temporale.
16. Se si dispone del modello SF-3100T, non gettare mai le pile sul fuoco, onde evitare il rischio di esplosione e/o di emissione di sostanze chimiche altamente tossiche.
17. CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

I-Installation.book Page 1 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

Controllare che nella scatola ci sia tutto

Dopo aver disimballato la macchina, controllare che siano disponibili tutti i componenti qui di seguito elencati. Qualora una parte dovesse mancare o risultare danneggiata, rivolgersi al rivenditore.

Componenti comuni



a) Macchina
b) Microtelefono
c) Cavo del microtelefono
d) Vassoio di uscita documenti
e) Vassoio documenti
f) Cavo della segreteria telefonica (solo per il modello SF-3100)
g) Cavo di alimentazione CA
h) Cavo della linea telefonica
i) Pila (tipo: 6F22 (FC-1) 9 V, solo per il modello SF-3100T)
j) Cartuccia di inchiostro (come cartuccia di ricambio, usare la Lexmark P / N 15M0640 o 1380620.)

Nota

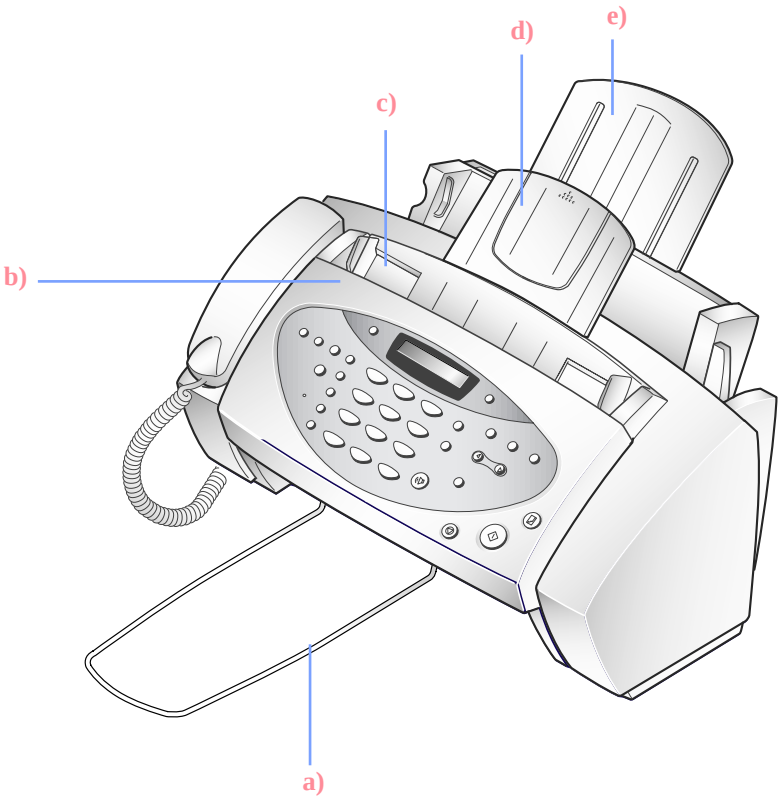
Il cavo di alimentazione ed il cavo della linea telefonica illustrati in questo manuale possono differire a seconda del Paese.
Per un corretto funzionamento, utilizzare il cavo della segreteria telefonica e il cavo della linea telefonica in dotazione.

I-Installation.book Page 2 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

Familiarizzarsi con la nuova macchina

Dedicare qualche istante alla familiarizzazione con la nuova macchina, osservando le immagini riportate nelle pagine successive.

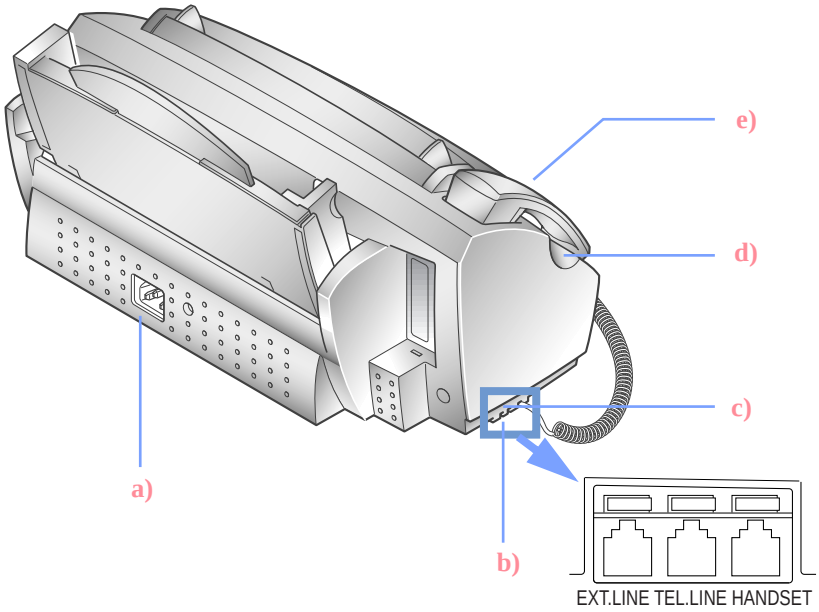
Vista frontale



a) Vassoio di uscita documenti
b) Pannello di controllo
c) Guida documenti
d) Vassoio documenti
e) Vassoio della carta

I-Installation.book Page 3 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

Vista posteriore



a) Presa di alimentazione CA
b) Presa EXT. LINE (solo per il modello SF-3100)
c) Presa TEL. LINE
d) Alloggiamento del microtelefono
e) Microtelefono

Collegamenti

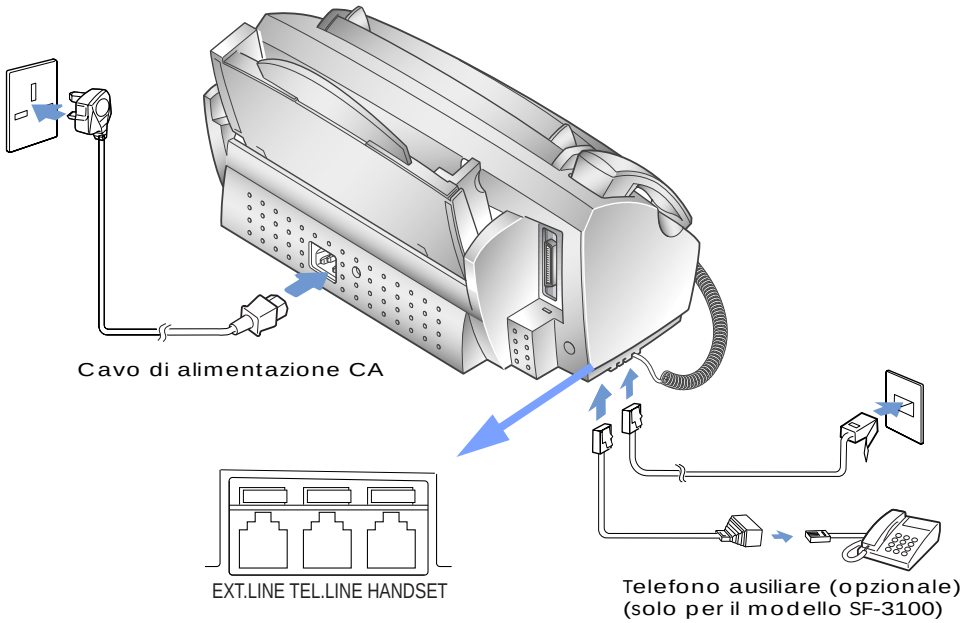
Controllare le precauzioni relative alla sicurezza, nella prima pagina di questo manuale e seguire quindi le istruzioni fornite nella presente Guida di installazione per collegare la macchina e configurarla per l'uso.

Scelta dell'ubicazione

Affinché la macchina funzioni correttamente, collocarla in una posizione in cui:

- Non sia esposta alla luce diretta del sole o a umidità eccessiva.
- Non sia troppo vicina a radiatori o condizionatori d'aria.
- Le aperture di ventilazione non siano bloccate.
- Si trovi a una distanza di almeno 10 cm da altri oggetti.
- I cavi non siano d'intralcio.
- Non possa cadere dal tavolo e venire urtata.
- Non sia né polverosa né sporca.

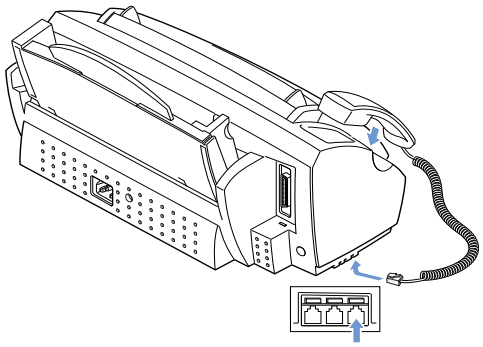
Schema di collegamento



I-Installation.book Page 5 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

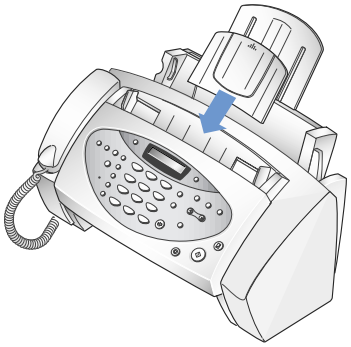
Microtelefono

Inserire un'estremità del cavo arricciato nella presa del microtelefono. Inserire l'altra estremità nella presa modulare posta sul lato sinistro della macchina.



Vassoio documenti

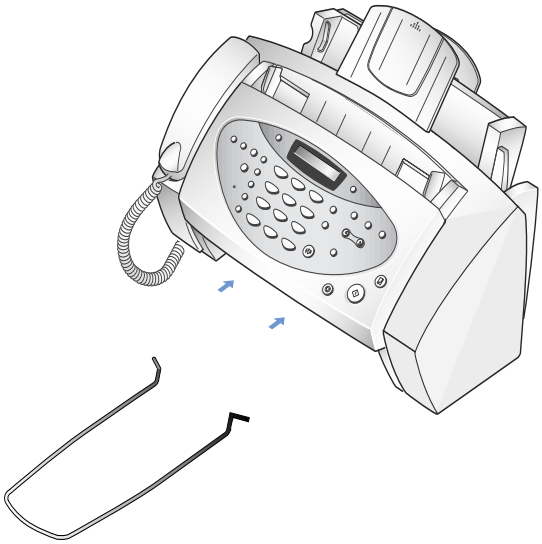
1 **Inserire le due linguette del vassoio documenti** nell'apposito alloggiamento posto nella parte superiore della macchina.



2 **Estrarre l'estensione** del vassoio documenti, se necessario.

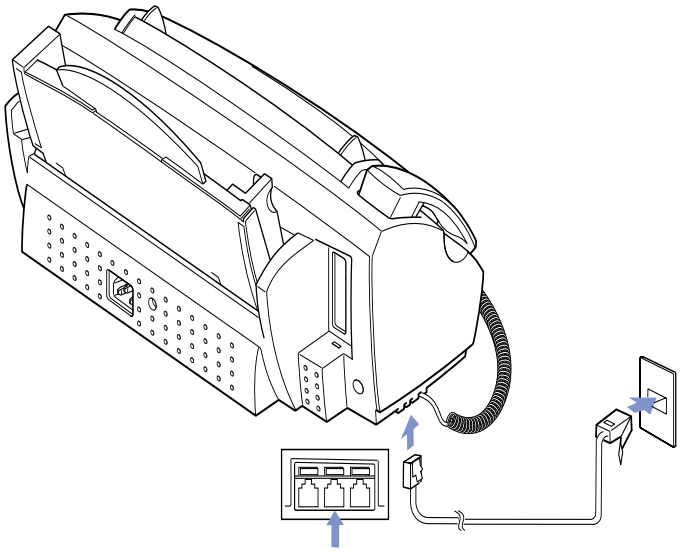
Vassoio di uscita documenti

Inserire le due estremità del vassoio di uscita documenti negli appositi alloggiamenti posti nella parte anteriore della macchina.



Linea telefonica

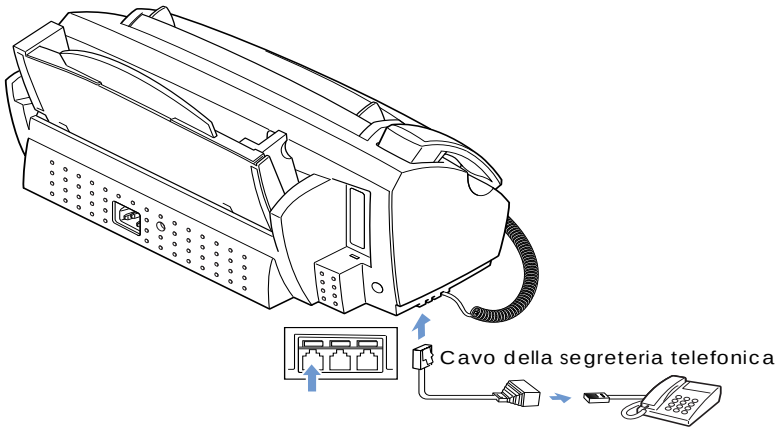
Inserire un'estremità del cavo della linea telefonica nella presa TEL. LINE e l'altra estremità in una presa telefonica a muro standard.



I-Installation.book Page 7 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

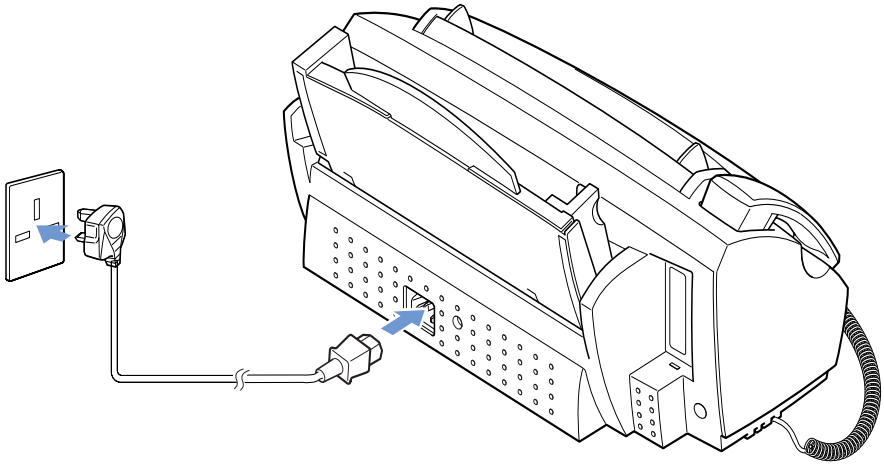
Telefono ausiliare (opzionale, solo per il modello SF-3100)

Inserire il cavo del telefono ausiliare nel cavo della segreteria telefonica e inserire il cavo della segreteria telefonica nella presa indicata sul lato sinistro della macchina.



Cavo di alimentazione CA

Inserire un'estremità del cavo di alimentazione nella parte posteriore della macchina e l'altra estremità in una presa CA standard collegata a terra.
La macchina si accede e sul display viene visualizzato il messaggio “INIZIALIZZ.SIST.”.
Se non è installata né una cartuccia né la carta, sul display viene visualizzato il messaggio “NESSUNA CARTUCC.” oppure “VERIFICARE CARTA”.
Per spegnere la macchina, staccare il cavo di alimentazione.



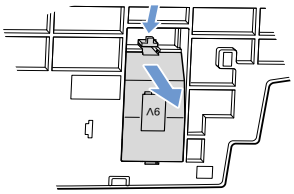
Pila di riserva (solo per il modello SF-3100T)

La pila conserva la configurazione e i messaggi qualora venga a mancare l'elettricità oppure quando l'alimentazione viene tolta accidentalmente.
Si consiglia di utilizzare una pila alcalina, in quanto dura più a lungo di una pila convenzionale. La pila può conservare la memoria interna per circa 20 ore. Se la pila di riserva è scarica o non viene inserita, sul display viene visualizzato un messaggio di avvertimento.

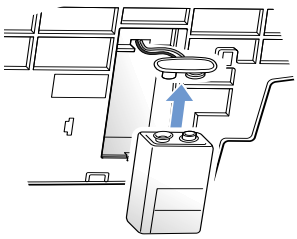
AVVERTENZA! Non scollegare il cavo di alimentazione se è già stato collegato, altrimenti tutti i messaggi registrati andranno perduti.

Prima di installare la pila nel vano pila, scollegare il cavo della linea telefonica dalla presa TEL. LINE.

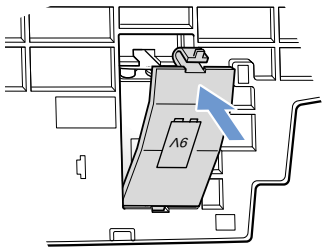
1 **Girare la macchina con il lato di destra rivolto verso il basso e rimuovere il coperchio del vano pila** posto nella parte inferiore della macchina.



2 **Collegare la nuova pila** alle graffette.



3 **Inserire e posizionare la pila** nell'apposito vano.

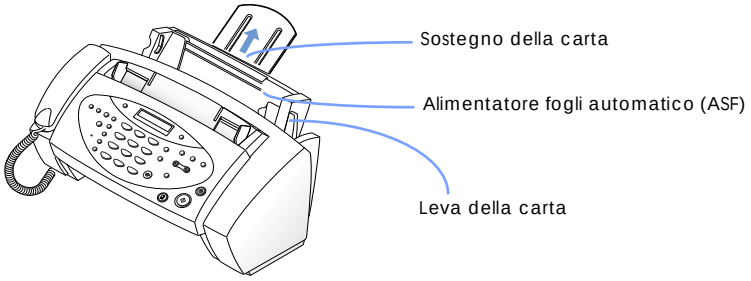


I-Installation.book Page 9 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

Caricamento della carta

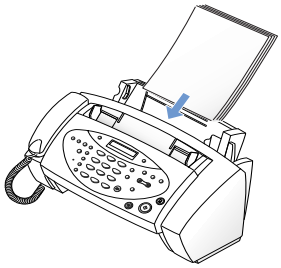
Per ricevere fax o fare copie, è opportuno caricare la carta nell'alimentatore fogli automatico (ASF). È possibile caricare circa 100 fogli di carta.

1 **Tirare il sostegno della carta estraendolo completamente dell'alimentatore fogli automatico.**

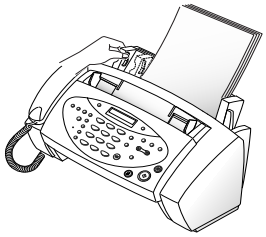


2 Prima di caricare la carta, **spingere verso il basso la leva della carta blu.** Se non si esegue questa operazione, la carta si incepperà durante la copia o la ricezione di un fax.

3 **Spiegare a ventaglio i fogli e inserirli nell'alimentatore fogli automatico** con il lato di stampa rivolto verso il basso.



4 **Stringere la guida della carta** e **spostarla verso destra in modo che corrisponda** alla larghezza della carta.



5 Al termine, **rimettere la leva della carta** nella posizione originale.

La macchina è preimpostata per il caricamento di carta formato A4. Per caricare carta formato Lettera o Legale è necessario impostare l'opzione “FORMATO DOC.” mediante le opzioni dell'utente. Per cambiarla, vedere “Opzioni di configurazione del sistema” a pagina 6-8 della Guida dell'operatore.

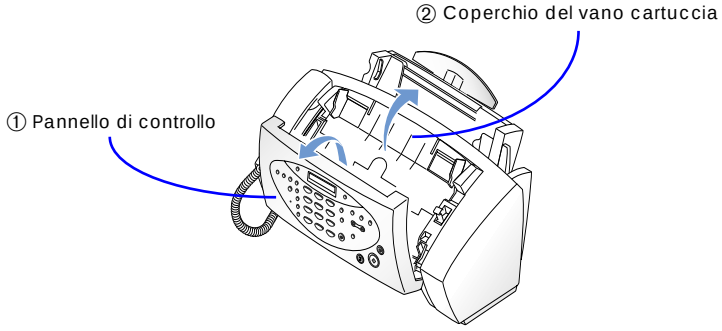
Installazione della cartuccia di stampa

Quando la macchina viene accesa senza che sia installata la cartuccia di stampa, sul display viene visualizzato il messaggio “NESSUNA CARTUCC.”.

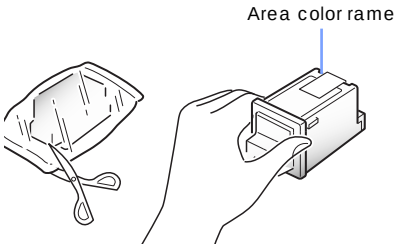
1 **Premere Inizial**.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “CAMBIA CARTUCCIA”.

2 **Premere** (Avvio/Invio) **(Avvio/Invio).**

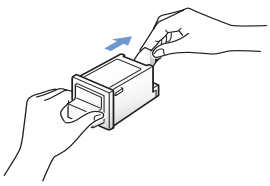
3 **Aprire il pannello di controllo** (①) **e il coperchio del vano cartuccia** (②) con la mano.



4 **Estrarre dall'imballaggio la nuova cartuccia**.
Afferrare la cartuccia di stampa solo nelle aree di colore nero o colorate.
Non toccare l'area color rame.

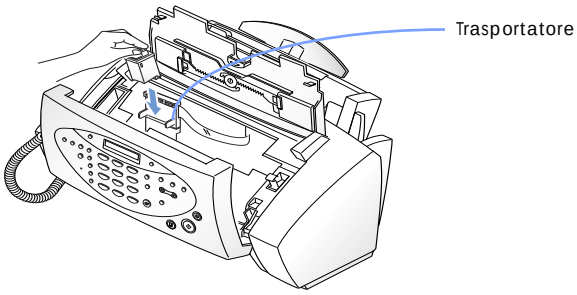


5 **Rimuovere con cura il nastro** che copre la testina di stampa.
Fare attenzione a rimuovere completamente tutto il nastro.

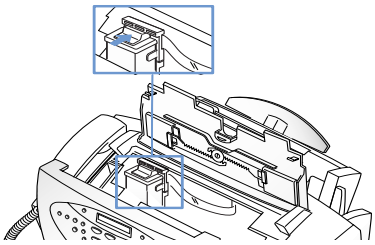


I-Installation.book Page 11 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

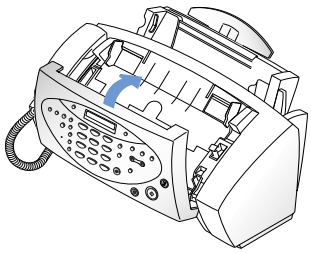
6 **Inserire la cartuccia di stampa nel trasportatore**.



7 **Spingere con fermezza la cartuccia** nella direzione della freccia fino a che non scatta al proprio posto.



8 Dopo aver installato la cartuccia di stampa, **chiudere il coperchio e rimontare il pannello di controllo**.



Sul display viene visualizzata l'indicazione “NUOVA”. Premere ˆ oppure ¤ per effettuare la selezione.

9 **Premere** **(Avvio/Invio)** dopo aver selezionato “NUOVA” o “VECCHIO”. Se la cartuccia non è installata in modo corretto, viene visualizzato il messaggio “NESSUNA CARTUCC.”. Rimuovere la cartuccia e quindi reinserirla.

Nota

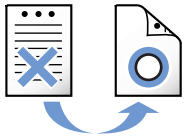
Quando si inserisce una nuova cartuccia è necessario scegliere “NUOVA”. Quando si inserisce una cartuccia usata scegliere “USATA”, che aiuta a controllare la quantità di inchiostro rimasto. Se si mescolano più cartucce usate, sarà difficile controllare la quantità di inchiostro rimasta. Dopo aver inserito una nuova cartuccia, utilizzarla fino a che l’inchiostro non è completamente esaurito.

I-Installation.book Page 12 Mercredi, 29. septembre 1999 3:02 15

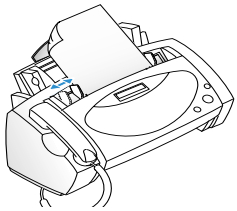
Copia di documenti

Copiare un documento per verificare il corretto funzionamento della macchina. È possibile copiare una o più pagine.

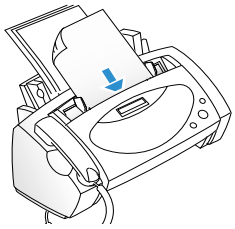
1 **Rivolgere la facciata del documento verso il basso e inserirla nell'alimentatore documenti.**



2 **Regolare la guida documenti** in modo che corrisponda alla larghezza del documento.



3 **Inserire il documento nella macchina.** L'alimentatore documenti automatico tira la pagina verso l'interno. Se necessario, premere Modo Rx/Contrasto per scegliere il contrasto desiderato per il documento.



4 **Premere (Copia)**.
Sul display viene visualizzata l'indicazione “NUMERO COPIE”.

- *Se si desidera una copia alla velocità di copia predefinita, premere nuovamente Copia e saltare il punto 5 seguente.*
- *Se si desiderano due o più copie, premere Avvio/Invio e immettere il numero di copie.*
- *Se si desidera modificare la velocità di copia, selezionare VELOCITA COPIA premendo ^ oppure ¤ e Avvio/Invio. Il documento può essere scalato dal 75 % al 100 % immettendo il numero e questa modifica rimarrà nella memoria non-volatile e influenzerà ogni copia che si ha intenzione di fare. La velocità di copia predefinita è 97 %.*

5 **Premere (Avvio/Invio)** quando il numero visualizzato è corretto.
L'operazione di copia ha inizio. Sul display viene visualizzato il numero della pagina copiata. Quando la carta della macchina si esaurisce, inserire altra carta e premere Avvio / Invio; l'operazione di copia riprenderà.